

Déli Hírlap

Redactia și administrația:
TIMIȘOARA, I. Piața Brătianu No. 3.
Telefon: 28-10

GAZETA MAGHIARILOR
DIN BANAT

Nr. cererii de insc. in Reg. publ. per. 934/1938
Trib. Timișoara
Redactor resp. Dr. VARNAY ELEMÉR

Cristea Miron pátriárkát temeli az ország

A román nép lelkében a nemzeti és keresztény eszme kölesönösen kiegyensúlyozott egymást. Egyszerre születtek és megeremelték azt a lelkiegységet, amely a mai nemzeti sikerekre vezetett. Ezek az eszme a jövő biztosítékai.

† CRISTEA MIRON DR.

Bucurestiből jelentik: Vasárnap délután 3 órakor vitték át dr. Cristea Miron pátriárka holttestét soha nem látott hatalmas gyászpompával az északi pályaudvar fogadó terméből a pátriárkatus palotájába. A díszes ravatal előtt egész éjszaka katonatisztek és a Klérus tagjai állottak díszőrséget és a pályaudvar környékén állandóan sokezerfőnyi óriási tömeg várakozott. Délután 3 órakor, amikor a szertartás kezdetét jelezték, olyan beláthatatlan tömeg lepte el az állomás környékét és az ide tartó utcákat, hogy csak nagynehezen lehetett a rendet fenntartani. Rengetegen jöttek be a fővárosba vidékről és ezek már a kora hajnali órákban elhelyezkedtek a fűtvi vonalakon, amerre a gyászmenet elhaladt.

BUCSÚZÓ HARANGOK

Mielőtt a szertartás megkezdődött, a rádió, amely különben a kegyeletes aktust hangszórón közvetítette, a tíz kormányzóság harangjainak bucsúját is adta, így többek között a gyulafehérvári koronázó templom harangjai is megszólaltak a rádióban. A vasúti állomás előtti nagy térségen hosszú menetben sorakoztak fel a kirendelt katonai századok, a papság hosszú sorban, a különféle egyesületek, testületek és szervezetek képviselői, az egyházi énekkarok, szerzetes rendek, apácák, a püspökségek kiküldött magasabb rangú papjai, a kisebbségi egyházak képviselői, azonkívül több külföldi egyház megbízott papjai is. Ugyancsak a menetben sorakozott fel az elhunyt egyházfő szülőfalujának, Maroshévíz községnek 500 tagu küldöttsége is. Pontban 3 órakor érkezett meg Nicodem érsek, a pátriárkatus ezidőszerinti vezetője, aki a szertartást végezte. A halott pátriárka családtagjai a ravatal jobb oldalán helyezkedtek el, baloldalon pedig a kormány tagjai, Calinescu Armand miniszterelnök vezetésével, továbbá Radulescu Andrei, a Semmitó szék főnöke, Viforeanu kormányzóság királyi helytartója, Alexienu Bucegi kormányzóság királyi helytartója, azonkívül a magasabb polgári hatóságok fejei, a diplomáciai testület tagjai, a tábornoiki kar, a Mihail Viteazul rend lovagjai és a Nemzeti Újjászületés Frontja legfelsőbb tanácsának tagjai. Őfelsége, II. Carol királyt, Urdareanu Ernest udvari marsall képviselte a gyászszertartáson.

Nyolc pap emelte vállára a sulyos és díszes ércokorsót, amelyet az állomás épületéből kihoztak és a halottas kocsiába helyeztek el. Ebben a pillanatban megszólaltak a főváros templomainak harangjai és az ércnyelvek muzsikája mindvégig hallatszott Bucurestiben, amíg a menet a pátriárkatusi palotáig ért. A gyászmenet élén egy díszruhába öltözött csendőrszakas haladt, ezután a koszorús kocsi hosszú sora következett, majd a papok jöttek, akik az elhunyt főpásztor jelvényeit vitték bársony párnán. A papokat követte a halottas-kocsi, amely után a család tagjai, továbbá a kormány, a Mihail Viteazul rend küldöttsége, Sidorovici Teofil, a Straja Tării főparancsnoka, valamint a többi testület és szervezetek vezetői mentek. A menet utja az állomás épületétől a pátriárkatus palotáig több,

mint egy óráig tartott. A gyászolók között lehajtott fővel haladt Petrache Lupu, a maglaviti csodapásztor is, aki mindvégig magába mélyedve imádkozott. A pátriárkatusi palotában a kopersót ismét telravafalozták és a katonaság, valamint a papság újból díszőrséget állt körülötte.



tusi palotában a kopersót ismét telravafalozták és a katonaság, valamint a papság újból díszőrséget állt körülötte.

ŐFELSÉGE ÉS MIHAI NAGYVAJDA ELŐTT ELHALAD A MENET

A királyi palota erkélyéről Őfelsége, II. Carol király és Mihai nagyvajda végignézték azt a gyászmenetet, amely Cristea Miron, Románia első pátriárkájának földi maradványait kísérte. A Nemzeti Újjászületési Arcvonal és a többi csoportok tagjai római köszöntéssel üdvözölték az uralkodót, amit II. Carol király hasonlóképpen viszonzott. A menet fél 6 órakor érkezett a pátriárkatusi palota udvarába. A kopersót szállító kocsi a metropolitai székesegyház

előtt megállott és a kopersót bevitték abba a felszentelt épületbe, ahol a pátriárka utolsó kívánsága szerint nyugodni kívánt, itt fogja örök álmát aludni óhaja szerint. A székesegyházban nagyszámu magasrangú lelkész megkezdte a szertartást.

Cristea Miron pátriárka elhunytja után bizottság alakult, amely megkezdte a pátriárka vagytonának feltárását. Eddig még nem találták meg végrendeletét. Annyit tudnak, hogy Cannes-ból való elutazása előtt hozzáfogott élettörténetének megírásához, egyelőre azonban csak ösei-ről és saját gyermekkoráról irt néhány oldalt. Ezeket magával vitte, hogy Cannesban folytassa munkáját, közbejött azonban a szomorú eset, amely megakadályozta abban, hogy ezt a munkát befejezze. A hozzá közelálló körökben úgy tudják, hogy a feljegyzései között kell lennie személyes, politikai és vallási végrendeletének.

CRISTEA MIRON, A NAGY PÁP

Cristea Miron az ország első pátriárkája, az ortodox egyház feje bölcsességgel és az ősi hit alapján pástorkodott hívei felett. Az uralkodó vallást hatalmas nemzeti erővé emelte. Működése alatt hervadhatatlan érdemeket szerzett és mindig a nemzeti eszme vezérelte, erőt pedig a nemzeti hagyományok adtak neki. Cristea Miron pátriárka idejében az ortodox egyház gyökeres reformok életbe-leptetése által jelentős átszervezésen ment át. Az egyházi reformok megalkotásánál Saguna elvei alapján járt el. Az egyház átszervezése még szorosabbá tette az egyház viszonyát a nemzethez és ebben áll az elhunyt legnagyobb érdeme. A reformok erősbé tették az egyház és a nemzet szolidaritását, mert csak a papság és a nép együttesen voltak képesek arra, hogy az egyházat a nemzeti egység védőbástyájává fejlesszék. A nemzet sorsa szorosan egybe van kapcsolva az ősi egyházzal. A vallásos szellem Cristea Miron uralkodása idejében sokat fejlődött, működésének és bölcs intézkedéseinek hatása mindenfelé mutatkozott, a román egyház tekintélye külföldön is növekedett. Bent az országban kolostorokat és templomokat építtetett, javított, a pátriárkatusi templom restaurálási munkálatainál naponta megjelent és utasításokat osztott. A papság anyagi helyzetén jelentős mértékben javítottak.

A szerzetesi életet új alapokra fektette, a kolostorokban műhelyeket rendeztek be, hogy ezáltal a szerzetesek a kétkézi munkában is tökéletesítsék magukat. Az egyes kolostorokat foldekhez juttatta, így ezek a rendházak ismét a szorgalmas és az építő munka központjaivá váltak. Cristea Miron pátriárka nagy eredményeket ért el egyházi téren. Ezt főképpen 1925-ben pátriárkává való megválasztása után lehetett érezni, amikor a vezetés és irányítás egy kézbe, Cristea Miron pátriárka kezébe összpontosult. A román nép és a papság kegyelettel megőrzi emlékét a nagy egyházi férfinak, aki főpásztori minőségben megerősítette az egyházat, amelyet a nemzeti élet szolgálatába állított.

L Á T O G A S S A M E G G A L L I A S . A .

most megnyit Józsefvárosi új fióközetét

A legdúsabb választékot találja a tavaszi divat utolsó alkotásából

Selymek

Temesvár - Józsefváros
Küttler 2.
Novaléne

Imprimé

Egész napon át tartott a zárándoklás

Az esős idő dacára a főváros lakossága óriási számban kereste fel az elhunyt pátriárka ravatalát, hogy utolsó kegyeletét lerója. Már reggel 7 órakor sorba álltak a hívők és egész napon át folyt a zárándoklás.

A SZENT SZINÓDUS ÜLÉSE

A Szent Szinódus tagjai ünnepélyes ülésre jöttek össze, amelyen az elhunyt Cristea Miron dr. pátriárka emlékének áldoztak. A megnyitó beszédet Zigre Nicolae dr. kultuszminiszter mondotta, majd pedig Nicodem moldvai metropolita emelkedett szólásra, aki tudvalevőleg jelenleg a pátriárkátust vezeti. Nicodem metropolita az elhunyt pátriárka személyiségét méltatta. Utalt arra, hogy földműves családból származott, egyetemet végzett, majd pedig fokozatosan előrehaladva, a legmagasabb közjogi méltóságokat érte el, kezdve a pátriárkai méltóságon. Az érsek megemlékezett arról, hogy az elhunyt az állam vezetésében is milyen fontos szerepet töltött be, hiszen egy időben régens, majd pedig miniszterelnök és királyi tanácsos volt.

— Egész életét a nemzet, a haza és az egyház érdekében folytatott cselekvés jellemezte.

A beszéd után az énekhar gyszálat énekelt, majd pedig Zigre Nicolae dr. kultuszminiszter a kormány gyászát tolmácsolta. Hangsúlyozta, hogy az elhunyt nagy szerepet vállalt az egykori nemzetiségi küzdelmekben és nagyfontosságú tevékenységet fejtett ki az egyesülés idején.

— A nemzet hálával adózott neki — mondotta a miniszter — és ezzel azokat a románokat tisztelte meg, akik vele hasonló célok érdekében küzdöttek.

Colan kolozsvári püspök beszéde következtén, amelyben az elhunyt nemes szívről beszélt. Újból Nicodem metropolita szólt fel ezután és köszönetet fejezte ki Simion püspöknek azért az együttérzésért, amelyet a bolgár egyház nevében kifejezett. Ezután javaslatára elhatározták, hogy a Szent Szinódus koszorút helyez el Cristea Miron dr. pátriárka ravatalánál.

MAGYAROK A TEMETÉSEN

Kolozsvárról jelentik: Vásárhelyi János református püspök és Laár Ferenc egyházkerületi főtitkár Bucarestbe utaztak, hogy Cristea Miron dr. pátriárka-miniszterelnök temetésén résztvegyenek.

GYÁSZISTENTISZTELETEK TEMESVÁROTT

Az elhunyt Cristea Miron pátriárka-miniszterelnök lelkiúdvéért vasárnap délelőtt a gyárvárosi görög keleti székesegyházban gyászisten-

tisztelet volt, amelyet nagy papi segédlettel Sora Melentie lelkes celebráit. Ioanovici Georgegh karnagy vezényletével a Speranta énekhar működött közre. A misén résztvettek az összes polgári és katonai hatóságok vezetői. Istentisztelet

Nagyszabású visszaélést lepleztek le a fővárosban

Egy malomtulajdonos összejártsza a pénzügyi ellenőrökkel 87 millióval károsította meg az államot

Bucurestiből jelentik: Nemrégiben beszámoltunk arról, hogy a pénzügyminisztérium 15 millió leies bírságot vetett ki a fővárosi Orzaru-féle malomra, amely Bucuresti egyik legnagyobb malomüzeme. Az azóta is megszakítás nélkül folyó vizsgálat során megállapították, hogy jóval nagyobb visszaélések történtek, mint azt eleinte hitték.

A vizsgálat az Orzaru-malom ellen feljelentés folytán indult meg. A pénzügyminisztérium által kiküldött vezérfelügyelő most megállapította, hogy az Orzaru-malom tulajdonosai a pénzügyi ellenőrökkel és több városi pékiparossal összejártsza,

összesen 87 millió lejelt károsította meg a kincstárt.

A visszaéléseket a következő módon hajtották végre: A malomból naponta kiszállított nagymennyiségű lisztet fodorlatos trükkkel kivonták a kilónkénti 1.20 leies illeték alól, amelyet az ál-

után Sora lelkes nagy beszédben méltatta: elhunyt egyházfőjedelem működését. Délihen zenkét óraker a Szociális Szolgálat gyászünne séget rendezett a színházban, ahol az ünnepi beszédet Gherman Stefan tanár mondotta.

Ma, kedden, a pátriárka-miniszterelnök temetése napján az összes felekezetek templomában gyászistentiszteletek lesznek.

A két román felekezeti templomon kívül a római katolikus, a szerb, az evangélikus és református templomokban. A két zsidó templomban ugyan csak délelőtt 11 órakor tartják meg az istentiszteletet és a vezetőség kéri az egyházközségek tagjait, hogy azokon teljes számban jelenjenek meg.

GYÁSZISTENTISZTELET PRÁGABAN

Prágából jelentik: Az ortodox katedrálisban vasárnap istentiszteletet tartottak Cristea Miron pátriárka lelkiúdvéért. Az istentiszteleten megjelent Lecca prágai román követ és felesége, a követség személyzete, a prágai román tisztbi bizottság tagjai, a Prágában társvaló román gazdasági bizottság, a prágai román kolónia tagjai, valamint igen sokan Románia barátai közül.

lammak kell fizetni. A csalást olymódon hajtották végre, hogy a zsákokra ugyan ráragasztották a vörös illeték-cédulát, az ellenőrző személyt — amely a könyvben marad, — azonban nem töltötték ki és amikor a lisztzellítmár megérkezett a pékekhez, vagy kereskedőkhöz a vörös cédulát levették a zsákokról. Ezek imét visszakerültek az Orzaru-malomba és így

két-három szállítmányon is ugyanazokat az illeték-szelvényeket használták fel.

A bünyügyi vizsgálat nemcsak az Orzaru-malom tulajdonosai és néhány pénzügyi ellenőr ellen folvik, de vizsgálatot indítottak sok bucaresti pék ellen is. Ezek ugyanis az illetékezés alól a malom által kivont lisztet a törvény előírásának ellenére, nem vezették be az erre a célra felfeltett regiszterbe. A hatalmas malomüzemet lepecsételték, míg az ügy jelenleg már az ügyészség előtt fekszik.

A jugoszláviai magyarság azonos bánásmódot követel a német kisebbséggel

Fodor Gellért jugoszláviai magyar képviselő nagy beszédben ismertette a magyar kisebbség kívánságait

Belgrádból jelentik: Fodor Gellért, a jugoszláviai magyarság egyetlen képviselője a jugoszláv törvényhozásban, a földművelésügyi költségvetés vitájában hosszabb beszédben ismertette a jugoszláviai magyarság kívánságait. Az elmúlt husz év alatt a jugoszláviai magyar nemzeti kisebbség élete súlyos helyzetbe került, mivel

a kormányok ígérték a gyakorlatban soha nem érvényesítették.

Komoly aggodalommal tekintenek a jövő

elő, de a lojalis állampolgár nyugalomával és reménykedésével ügyelik a kormány munkáját. Várják, hogy a Cvetkovics-kormány teljes egészében keresztülvigye a kormánynyilatkozatba megjelölt álláspontját. Ohajtja, hogy a kérdés rendezése előtt a költségvetés vitája után az illetékes államtényezők fogadják együttes határozaton a jugoszláviai kisebbségek vezetőit és nyújtsanak módot a panaszok előterjesztésére.

A jugoszláviai magyar nemzetkisebbség azonos elbánást kíván a német kisebbséggel.

A jugoszláviai magyarság — mondotta a továbbiakban, — elérkezett a teherbírási legvégső határhoz. Fodor képviselő ezután előterjesztette a magyarság sürgős orvoslásra váró sárelmő Kérte, hogy a jugoszláv kormány a magyarság számarányának megfelelően helyezze el a magyarokat a közhivatalokban, magyarul a területeken csak olyan bírákat és ügyészeket nevezzen ki, akik a magyar nyelvet is jól beszélik. Szóvá tette, hogy magyar a magyarnak nem tulajdoníthat eladni, mert az eladást nem hagyja jóvá, ha magyar ember a vevő. Megemlékezett a földművelők és kiskereskedők panaszairól majd kultúrserelmeket sorolt fel.

Végül rámutatott arra, hogy

a mai helyzetet csak a Duna-medence népeinek sürgős összefogása mentheti meg.

Ennek a legfőbb biztosítéka volna az őszinte és becsületes jugoszláv-magyar barátság, amelynek előbb-utóbb be kell következnie.

Volt rendőrlegény egészségügyi razziaikat rendezett saját felségélyezése érdekében

Az elmúlt hét egyik napján egy rendőr előállította a rendőrségen Stoica Panait fiatalembert, aki magát egészségügyi felügyelőnek mondotta és ellenőrzéseket végzett a temesvári vendéglőkben. Az egyik gyárvárosi vendéglőben a késő esti órákban jelent meg és nemcsak a vendéglő helyiségét szemlélte meg, hanem a konyhába is kiment. Ott megkóstolta a tűzhelyen fővő ételeket is, majd a vendéglő személyzetét is leigazoltatta. Az ellenőrző szemle befejezése után közölte a vendéglőssel, hogy nincs megelégedve a tisztasággal és ezért kénytelen lesz a vendéglőst tízezer leire megbüntetni. Amikor látta a vendéglős megszépenését, mindjárt kijelentette, hogy néhány száz lei ellenében hajlandó szemet hunyni. Erre a kijelentésre felnyiták a vendéglős szemei és miután sejtette, hogy az ál-

lítólagos felügyelő körül nincsen minden rendben, rendőrt hívatott. Így került azután az álfelügyelő a rendőrségre, ahol a nyomozás során megállapították, hogy számos vendéglőben járt, mert a zsebében megtalálták a jegyzeteket a különböző ellenőrzésekről. Az is kiderült, hogy az álfelügyelő Resicán volt közrendőr, de állásából az elmúlt évben kilépett. Stoica Panait ellen megindult az eljárás és tegnap a törvényszék már ítéletet felelt. Az ügyész címbitorlás és csalás kísérlete miatt kérte a megbüntetését. míg a vádlott azzal védekezett, hogy részeg volt, a mikor az ellenőrzéseket végezte és a felmentését kérte. A törvényszék az álfelügyelőt hét hónapi fogságra ítélte, egyben elrendelte a további fogvatartását.

1939. március 15.

Pazar pompával folyt le XII. Pius pápa megkoronázása

160.000 főnyi mámoros tömeg éllette a Szentatyát, aki megáldotta Róma népét

Vatikánvárosból jelentik: A Szent Péter bazilikában 60.000 ember előtt fél 9 órakor, a közép-európai időszámítás szerint kezdődtek meg XII. Pius pápa koronázási ünnepségeinek magasztos szertartásai. A koronázási menet a Vatikán felső emeletén alakult meg és méltóságteljesen indult meg a Szent Péter bazilika bronzkapuja felé. A koronázási menet ellén a pápai szertartás mester haladt, utána a kollégiumok következtek. Ezuán svájci testőrök, a pápai udvartartás, majd az egyházi rendek vonultak a menetben. Két svájci testőr közt egy magasrangú egyházi méltóság vitte a pápai tiarát.



Maglioni bíboros,

akit XII. Pius vatikáni államtitkárnak nevezett ki. Ezentúl Maglioni bíboros intézi a Vatikán bel- és külügyeit

A remekművi ékszeren visszatükröződött a bazilika sok ezer csillárjának fénye.

Majd a tiszteletbeli kamarások, énekkarok, belső titkárság és a pápai ajtonállók következtek. A gyonatátopapok élén Monay Ferenc dr aradi minorita lelkész haladt. A bíborosok csoportja következett ezután, akiknek sorában ott volt Seredy Justinian Magyarország hercegprímás is. A bibornokok mögött hordszéken vonult be XII. Pius pápa Özsentsége. Amikor a pápa feltűnt a bazilika bronzkapujában

a Szent Péter templomot megtöltő 60.000 főnyi tömeg eget verő „eviva”-kiáltásban tört ki,

majd óriási tapsvihar, üdvívalgás hangzott fel. Körülötte svájci gárdisták és nemes testőrök díszőrsége haladt. Amikor a pápa a templom hajójához érkezett, a szertartásmester letérdelt előtte és egy fellobbanó kanóc lángja mellett a következőket mondotta:

„Szentseges Atyám, így mulik el a világ dicsősége.”

Ez a szertartás háromszor megismétlődött, miközben a menet méltóságteljesen haladt a Szent Péter sirjával szemben levő főoltár felé. A menetet svájci és nemesi testőr-gárda zárta le, majd az olasz trónörökös és felesége következtek kíséretükkel. Az olasz trónörökös négy méter hosszú uszályos fehér ruhát viselt. A kíséretben levő királyi hercegnők ékszerek ruhában jelentek meg. A fascista nagytanácsot Ciano gróf külügyminiszter képviselte.

A főoltárzól jobbra levő tribünön foglaltak helyet az új pápa rokonai, köztük édes testvérhuga és unokaöccse. Egy másik tribünön a római arisztokrácia tagjai ültek, míg a harmadik tribünön helyezkedtek el azok a családok, amelyek pápákat adtak a katolikus egyháznak.

Özsentsége XII. Pius pápa a főoltár elé érkezve kiszállt a hordszékből és a szolgálattevő bibornok kíséretében helyet foglalt a baldachinos trónszéken. Itt fogadta a bibornokok hódolatát, majd kezdődött a felemelő, magasztos, áhitatos egyházi szertartás: a pápai mise.

Délben 12 órakor a Szent Péter-bazilika előtti hatalmas téren, melyet egyik oldalán a Tiberis-folyó szegélyez, már elhelyezkedett az a beláthatatlan embertömeg, amely szenttanuja akart lenni a nagy eseménynek. Gyönyörű meleg napsütés árasztotta el a Vatikánt és egész Rómát, a Tiberis vize méltóságteljesen hömpölygött, mint kétezer esztendő

előtt, amikor még ismeretlenek voltak az ilyen fenyeséges látványosságok.

A téren 160.000 ember várt a pápa koronázására és a Szentatyá áldására. Ott voltak nagy csoportban a kispapok, köztük az etiop papnövéndékek, az ideérkezett rengeteg zarándok a világ minden részéből. Az olasz fascista állam hivatalosan képviseltette magát hadseregével is. A tér jobb oldalán a sokezer főnyi katona sorakozott fel, minden fegyvernem képviselve volt egy százszázaddal vagy osztaggal. Megjelent a feketeingés gárda, a tirolai vadászok, a lovasok, tollaskalappal a bersaglierik, rohamisakban a tűzérő és a motorizált osztagok. Mellettük a rendőrszolgák csapata. Tizenkét órakor megszólalt a bazilika harangjai, jelezve a pápai mise végét. A tömeg most már lelkesedni kezdett. Sokan kalapjaikat dobálva, szembekendőjüket lengetve és éljenzve várták a pápát. Nem sokkal ezután felhangzottak a harsonák, katonai vezényszavak pattogtak, a katonaság tisztelgett és fel-felnyitkák a középső erkély ajtajai, ahol a bíborosok és magasrangú egyházi funkcionáriusok között fel-tűnt a pápa.

Leírhatatlan üdvívalgás fogadta a megszentelt nemes alakját.



A sextini énekkar hatalmas korusa üdvállal fogadta, majd gyorsan megtörtént a koronázás. Az egyik kardinális beszédet intézett hozzá, majd a fejére helyezték a gyönyörű tiarát és lent ismét zugott a tömeg és az ünneplés. Utána a pápa általános búcsút adott és ezt Canali bíboros előbb latin, majd olasz nyelven hirdette ki. Lelkes tombolással fogadta ezt a tömeg és az ünneplés nem akart véget érni. A pápa fejét előre hajtvá mosolyogva nézett a tömeg felé és több ízben meghajolt, majd áldás: osztott és kíséretével visszavonult az erkélyről. Ezzel fejeződött be XII. Pius pápa megkoronázásának hivatalos ünnepe.

Lengyelország nem változtatott eddigi külpolitikáján

Varsóból jelentik: Beck ezredes, lengyel külügyminiszter ma válaszolt a lengyel szenátusban hozzá intézett kérdésekre. A csehszlovák kérdéssel kapcsolatban Beck kijelentette, hogy Lengyelország és Csehszlovákia között új korszak kezdődött.

— Megállapítottuk — mondotta a lengyel külügyminiszter — azt is, hogy bárki, aki államunk ellen destruktív tevékenységet skart kifejni, mindig segítséget és menedéket talált Csehszlovákiában. Szilázia kérdése megoldást nyert, a közlekedés kérdése még mindig nyitva van, a harmadik kérdés elintézése pedig a prágai kormány jövődó politikájának alakulásától függ. Ami Szlovákia problémáját illeti, már beszéltem a szlovákok és a lengyelek közötti rokonságról és ez érthetővé teszi, hogy meg tudjuk érteni a szlovákok kívánásait. Magatartásunk változatlan marad.

— A Romániával való kapcsolatok fejlődésének pozitív eredményeként megelégedéssel állapíthatom meg, hogy kimélyült a kölcsönös megértés a Duna-völgye területi kérdéseivel kapcsolatban. Az ukrán kérdésben egyetlen kormány sem fejtette ki hivatalos véleményét.

Sajtópropagandával és nem diplomáciai tevékenységgel állnak szemben.

Szovjetországgal szomszédi viszonyt teremtetünk és biztosítottuk létérdekeink védelmét. A megnevezés szerződés ezt a célt szolgálja. Nyílt titok, hogy az elmúlt évben bizonyos feszültség volt tapasztalható egyes államok közötti differenciák miatt. A danzigi kérdés rendkívül bonyolult és azt

a lengyel kormány állandó figyelemmel kíséri. Mi nem felejthetjük el hogy a danzigi kikötő egy évszázad óta a lengyel kereskedelemnek köszönheti fejlődését.

— A lengyel kormány behatóan foglalkozik a gyarmati kérdéssel. A probléma nehéz és a jelek szerint gyors megoldásra nem számíthatunk, de a külföld magatartása a lengyel igényekkel szemben egyre jobb indulatú. Ami a zsidó-kivándorlás kérdését illeti, ezt az általános kivándorlási probléma keretében vizsgáljuk meg,

mert Lengyelország állandóan olyan állam volt, ahonnan kivándoroltak.

Másrészt ennek a kérdésnek belső vonatkozásban egyéni, társadalmi és gazdasági vonatkozásai vannak. Lengyelországnak meg kell találnia a megoldást, hogy szembe nézhessen az egyre súlyosabbakká váló nehézségekkel.

Felhívtuk az érdekelt kormányok figyelmét arra a veszélyre, amelyet a zsidó kivándorlás korlátozása és a kérdés elhúzása jelent.

Az eviani konferencia túlkésön ült össze. A kérdést a zsidók bekapcsolásával azoknak az államoknak együttműködésével kellett volna megoldani, amelyeknek megfelelő területek vannak a zsidó kivándorlók befogadására. Bizonyos derűlátásra azonban mégis ok van, mert a probléma súlyosságát egyre inkább megértik. Megelégedésennek adok kifejezést, afölött, hogy Lengyelországban bizottság alakult a zsidó kivándorlás irányítására.



SCALA moziban

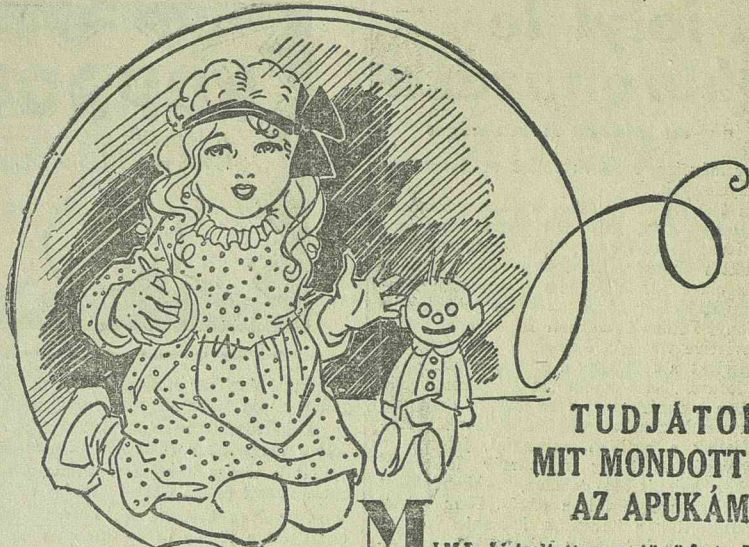
a szezon legszebb filmje fut naponta. Spanyol milió, spanyol zene

Az andaluziai

éjszakák

Németül beszélő film

Imperio Argentina világhírű énekesnővel



TUDJÁTOK,
MIT MONDOTT
AZ APUKÁM?

MIMI, biztosítottam a jövődet. Ma
ÁLLAMI SORSJÁTÉK SOBSJEGYET vettem
neked a

MERCUR

HELYI CIM

ELÁRUSÍTÓ HELYEINÉL

Március 15-én, amikor az I. osztály húzása
lesz, ezek az elárusító helyek A MILLIOMOSOK
ÚJ SORÁT FOGLJÁK MEGTEREMTENI!

Temesvári Bank

Összefoglaló riportja:

Finis Austriae...

Emlékezés 1938 márciusára, amikor végleg beteljesedett a független és szabad Ausztria sorsa. — Hogyan folyt le Hitler és Schuschnigg drámai találkozója Berchtesgadenben?

„Isten kegyelmébe ajánlom hazámat“...

Napjaink történelme is gyors iramú, akárcsak a kor, amelynek kifejezője. Az újkorj európai történelem egyik leghatározottabb jelentőségű eseménye éppen most egy éve, hogy beteljesedett Ausztria, a független és szabad, az egykor hatalmas birodalom kis maradványának sorsa egy évvel ezelőtt, pontosabban március 12-én dőlt el.

Hol vagyunk ma már ettől?... Azóta volt cseh-szlovák válság, müncheni egyezmény, bécsi döntés, a háborús pánik napjait éltük rettegve és ahogy az előjelekből látjuk,

ma sem sokkal rózsásabb a helyzet.

Messze vagyunk, ha időbelileg nem is, de térben és lélekben nagyon messze azoktól az eseményektől, amelyek egy évvel ezelőtt Ausztriában lejátszódtak. De ennek ellenére ezek a történések még ma is nagyon bennünk élnek.

Most, amikor már mindenem túl vagyunk, feltehetjük a kérdést: Lényegében mi is történt?... Lezárult egy kor, egy kicsit könnyelmű, egy kicsit bűnös, egy kicsit Habsburg-kor s a Ball-platzen, amelynek párnázott ajtajai mögött valamikor egy nagyhatalom külügyminisztere székelt, bezártak egy épületet és aajtajára kiakasztottak egy táblát:

NÉPMUZEUM. Nyitva: délután 2-4-ig.

Valamikor ezt az épületet úgy hívták: cs. és kir. külügyminisztérium és kétféle sas nézett büszkén farkasszemet a világgal...

Azóta egy év telt el. Borotvaélen táncolt nem egyszer az európai helyzet, a litografiai műintézetek új Európa-térképet nyomtak és ha jobban a dolgok mélyére nézünk, látjuk, hogy mindennek kiindulópontja Ausztria elfoglalása volt. Pergessük le még egyszer a filmet. Egy év távlatából, az idő szűrőjén át talán tisztábban látjuk az eseményeket.

Előbb talán bevezetnénk néhány lapot:

„Történelmi fordulat előtt áll Ausztria“!

„A vélság napjai“.

„Népszavazással dönt Ausztria népe, hogy független maradjon-e, vagy Németországhoz akar csatlakozni“

„Schuschnigg kancellár kezében van Ausztria sorsa“.

A sajtó zavart, ideges és kapkodó. Érti az eseményeket.

De biztosat senki sem tud. A helyzet mindenestre aggasztó. Schuschnigg kancellár már kétszer volt Hitlerrel Berchtesgadenben és a második látogatás következményeként az osztrák kormány új külügyminisztert kapott a nemzeti szocialista Seys-Inquart személyében.

A tözsdén, különösen a bécsin, pánikhangulat. Pénz öfélése is érzí a világraszóló fordulatot.

A polgár riadt. Az események tömkelegében nem lát tisztán. Hiába csavargatja rádióját, az elentmondó hírek káoszában nem tud eligazodni.

A hírek megrémítenek, nyugtalanítanak, felkavarhatnak és megráznak.

Bécs, az egykori büszke császárváros, fényes udvari bálók tündöklő színhelye és vele együtt egész Ausztria készül a vasárnapi népszavazásra. Néptömegek tüntetnek. Néha-néha eldörren egy revolver a hirtelen felzaklatott éjszakában, nyomában egy sikoly... és megy minden tovább, véstjiosló biztonsággal, kiszámított lassúsággal, halálos nyugalommal a végzet útján.

Ekkor talán még csak két ember tudta, hogy Ausztria sorsa beteljesedett és a végzetet semmi sem tartoztathatta fel:

Hitler és Schuschnigg...

Már híre járt, milyen drámai körülmények között játszódtott le a két kancellár találkozása a berchtesgadeni palota térékszobájában Ausztria térképe előtt.

KÉT KANCELLÁR DRÁMAI TALÁLKOZÁSA.

Schuschnigg nem akart engedni, Hitler csengetett, mire belépett egy magyarangú tiszt, — meséli a mindentudó ucca és kávéház.

— Tabornok! — szölt a Führer —, mennyi időre van szüksége Önnek ahhoz, hogy elfogadjon Ausztriát?

— Hat órára vezérem, — felelt a tábornok.

Schuschnigg halálsápadtan nézett a tábornok mögött becsapódó ajtóra. Akkor már tudta, hogy a független Ausztria sorsa beteljesedett.

Hazatérve még egy kísérletet tett, hogy feltartóztassa a véget: megegyezést kötött a szocialdemokratákkal. De ez is csak siettetette az eseményeket.

Pénteken este tetőfokon állt az izgalom Bécsben. Valami volt a levegőben, valami a vihar előtti csendből. Vésztjiosló nyugalom volt a belvárosban, de kinn a külterületekben megmozdultak a tömegek...

Morgott az ucca és a falra előrevetítették árnyékukat az elkövetkezendő órák eseményei.

Éjjel tizenegy órákor megszólalt a bécsi rádió. Schuschnigg kancellár jelentkezett a mikrofonnál és elcsukló hangon jelentette be, hogy

lemondott a kancellári méltóságról, mert az elkövetkezendőkért nem akarja vállalni a felelősséget

sem a saját lelkiismerete, sem az ország, sem a történelem ítélőszéke előtt. Vázolta a legutóbbi kulisszák mögötti eseményeket és közölte, hogy Hitler kancellártól utimátumot kapott a hatalom átadására. Ha nem tesz eleget az utimátum követeléseinek, a német haderő bevonul Ausztria területére.

A világ megdermedt. Lélekzetvisszafojtva figyelt minden szóra, különösen az utolsó szavakra:

— Isten kegyelmébe ajánlom hazámat... Eljjen a független Ausztria.

A független Ausztriának azonban akkor már csak néhány órája volt hátra...

A rend felborult. Seys-Inquart belügyminiszter átvette a kormány irányítását és éjjel után két órákor már megindultak a német birodalmi hadsereg motorizált osztagai Ausztria felé. Ellenállással sehol nem találkozott a bevonuló német hadsereg.

A DRAMA.

Az események ezután rohamosan következtek egymásra. Schuschnigg kancellárt „biztonsági őrizetbe“ helyezték, Bécs polgármesterét, Schindleret letartóztatták, Hess, Hitler állandó helyettese repülőgépen Bécsbe érkezett és látogatást tett Miklós szövetségi elnöknel.

Hírek szállnak francia és angol demarsról, cseh mozgósításról. Jönnek a cáfolatok Németország is cáfolja, hogy utimátumot küldött volna Schuschniggnek. Újabb hírek... Lebrun francia köztársasági elnök fekkerte Blum designált miniszterelnököt, hagyja abba a kormányalakítására irányuló tárgyalásait, mert Pétain marsall a nemzeti egység jegyében fogja megalakítani az új kormányt.

A világ rémülődik: háború lesz?... Mit szól ehhez Mussolini?... És a lengyel álláspont is ismeretlen...

Lapcímek: Németország annektálta Ausztriát... Új alkotmányt kapott Ausztria népe... Az osztrák dráma... Kétszáz ezer német katona osztrák földön... Repülőgépek keringenek a volt császárváros felett... Hitler Bécsbe készül...

Újabb cáfolatok.

Bécsből menekülnek az ipar, kereskedelem és a sajtó hatalmasságai... Lezárják az osztrák-magyar és az osztrák-cseh határt...

Pánik.

És néhány nap múlva egy rövid távirat: „Mussolini, ezt sohasem fogom Önnek elfelejtetni...“

Hitler küldte.

A világ ekkor tudta meg, hogy Mussolini nem tudott semmiről.

És mégis szolidáris volt Hitlerrel. Ezt a szolidaritást köszönte meg táviratában a német nép vezére és kancellárja.

Hitler eddig még valóban nem felejtette el Mussolini gesztusát. A jelen legalább is ezt mutatja... De ki tudná megmondani, mi: hoz a jövő?... Az egyáni hála igen messze esik az államérdéktől.

Mérleg egy év után: Az osztrák kérdés végleg lezárult.

Megjegyzés a mérleghez: Vajjon végleg lezárult-e?...

HOTEL RIO

BUDAPESTEN VII., Kürt- ucca 6 sz.

(Pátia-kávéház mögött.)

1938-ban épült!

Hideg-meleg fűtővíz. Ragyogó tisztaság.

Mérsékelt árak!

SCHERK
PARIS - NEW YORK
BERLIN

Mystikum puder

és MYSTIKUM COMPACT (FARD)

érdekes, elragadó jelenséggé teszi Önt, mert ez a puder atomfinomságu, nagyszerűen tapad és teljesen láthatatlan. Keresse ki a Scherk-táblázatból az Ön egyéniségének megfelelő Mystikum pudert és Mystikum compactot, ezek megadják az Ön szépségének tökéletes összhangját. A Scherk-táblázat minden szaküzletben díjtalanul rendelkezésre áll.

Újabb olasz félhivatalos sajtótámadás

Bonnet hosszas tárgyalása Daladierrel

Párisból jelentik: Politikai, diplomáciai és sajtóörökben megdöbbenést és felháborodást keltett az olasz kormányhoz közelálló „Relatione Diplomatica” című lap vasárnapi cikke. A félhivatalosnak tekinthető sajtóorgánium feltűnéskeltő cikkében kijelentette, hogy Olaszország ragaszkodik területi követeléseire és ha békeúton nem nyernek kielégítést, úgy fegyverrel fogja azokat megszerezni.

Az összes párisi lapok, pártállásra való tekintet nélkül, a legnagyobb eréllyel utasítják vissza az olasz félhivatalos lap cikkét és az abban foglalt fenyegetéseket. A lapok — és ebben a tekintetben a szélsőjobboldali és szélsőbaloldaliak — megegyeznek, hogy a fenyegetések teljesen hatástalanok maradnak. Daladier miniszterelnök és Bonnet külügyminiszter már több ízben kifejtették álláspontjukat, amely szerint a francia bizalom oszthatatlan és érinthetetlen és annak megilletései senki egy talpalatnyi földet sem veszíthet.

Bonnet külügyminiszter hétfőn kihallgatást fogadta Phipps angol nagykövetet, majd felvette Daladier miniszterelnököt és hosszabb tárgyalást folytatott vele.

Független Szlovákiát akarnak német védelem alatt

Tiso ma Berlinben tárgyal. Tetőfokon az izgalom Csehszlovákiában. Sidor, az új szlovák miniszterelnök támogatja a cseh központi kormányt Hitler szerdán Bécsben lesz

Londonból jelentik: A Daily Express szerint Szlovákia és Ausztria közt a határt lezárta. Karmasin német kisebbségi államtitkár kedden találkozott Bécsben Hitlerrel, akit ekkorra oda várnak. A Hlinka-gárda és a német kisebbségi rohamosztagos szolgálat Szlovákiában azt a hírt terjeszti a lakosság körében, hogy Hitler szerdán bevonul Szlovákiába. Vasárnap a pozsonyi kikötőbe Bécsből nagymennyiségű fegyvert szállítottak és ezeket önvédelmi célokra kiosztották a német kisebbségek között.

A Havas-iroda jelentí Prágából: Tiso volt szlovák miniszterelnök meghívást kapott Hitler kancellártól, aki felszólította, hogy keresse fel Berlinben. A volt szlovák miniszterelnök hétfőn reggel Berlinbe indult Danihel német alkonzul és Karmasin, a szlovákiai németek vezére kíséretében.

Tiso volt szlovák miniszterelnök hétfőn repülőgépen a német fővárosba érkezett. A repülőtéren Dörnberg követ, szertartásmester fogadta a szlovák politikust, aki a kíséretében lévő Duresánszky volt miniszterrel a külügyi hivatalba hajtatott. Megérkezéskor után Ribbentrop német külügyminiszterrel folytatott tanácskozást. Hitler vezér és kancellár Ribbentrop jelenlétében fogadta a volt szlovák minisztereket, akikkel a függőben lévő csehszlovákiai kérdéseket vitatták meg.

Csehországban kirobbant a németgyűlölet

Prágai jelentések szerint Csehszlovákiában vasárnap több városban németellenes tüntetések zajlottak le. Majdnem valamennyi tüntetést olyan városokban rendezték, ahol a lakosság nagy része német kisebbségből áll. Így Olmützben, az ottani Massaryk-téren, a cseh lakosság feltartóztatott egy német csoportot, amelynek tagjait súlyosan megverték. Másik két kisebb városban szintén hasonló események zajlottak le, míg

Brünnben a felvonuló német ifjúságot lovasrendőrök zavarták szét.

A zavargások Iglóban is erős méreteket öltöttek. Súlyosan bántalmazták azokat a németeket, akik horogkeresztes jelvényt viseltek. Az itteni németek vezetőjét a hatóságok letartóztatták, mert

nem volt hajlandó házára kitűzni a cseh zászlót.

A NÉMETEK PROVOKÁLÁSNAK VESZIK A VASÁRNAPI ESEMÉNYEKET

Berlini jelentés szerint a német közvéleményben nagy megbotránkozással fogadták a csehszlovákiai németellenes tüntetések híreit. A hétfő reggeli lapok nagy cikkeket számolnak be a vasárnapi eseményekről.

A tüntetéseket kihívásnak tekintik és ezekből a bencsi idők visszatérésére következtetnek.

A Szlovákiában megtörtént eseményekből azt a következtetéseket vonják le, hogy azok nem is annyira a szlovákok és kárpátoroszkok ellen, mint inkább a németek ellen irányulnak. A berlini lapok legújabb jelentései szerint Szlovákia sok helységében a Hlinka-gárda és a cseh katonaság farkasszemet néz egymással és minden pillanatban várható közöttük az összeütközés.

A Völkischer Beobachter jelentése szerint

a német védőosztagok őrzik a pozsonyi német lakosság tulajdonát és megakadályozzák, hogy a tüntetők beverjék az ablakokat. Az egyik prágai kávéházban több német diákot söröspoharakkal és hamutartókkal megdobáltak. Kettőn súlyosan, többben könnyebben megsebesültek.

Ugyancsak a Völkische Beobachter jelentése szerint a pozsonyi német népcsoport elleni erőszakoskodások állandóan szaporodnak. A pozsonyi Granzbote című lap kiadóhivatali igazgatóját a Hlinka-gárda karszalagjával álcázott cseh rendőrök leütötték.

BOMBA ROBBANT A POZSONYI NÉMET HÁZ ELŐTT

Pozsonyból jelentik: A pozsonyi németek vasárnap este a Német Házban nagygyűlést tartottak.

Megérkeztek tavaszi

férfiszövet

újdivonásainak

„ELECTA”,

Scherg, stb. exkluzív minőségek és minták
olesón kerülnek eladásra

DORNHELM JENŐ

I. Bulev. I. G. Duca 3.

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

BELFÖLDÖN

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félre 400, egész évre 800 lei. Hához való kézbesítésért külön havi tíz lei. Nyugdíjasoknak, közalkalmazottaknak egy hónapra 60, negyedévre 180, félre 350, egész évre 700 lei. Hához való kézbesítésért külön havi tíz lei. Hatóságoknak, közhatalnoknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1200 lei kézbesítéssel együtt.

KÜLFÖLDÖN

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félre 700, egész évre 1400 lei.

TELEFON

28-10 és este 9 óra után 28-15.

MEGJELENÉS

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat követő napok kivételével.

SZERKESZTŐ:

Vuchetich Endre dr.

Erdély

Ez itten nem a részvétlenség háza, de nem is gyűjt fel frázisoknak láza: ha balról jó, vagy jobbról jó a bombaszt, mély lélek híján mindenki csak bombaszt. Ez szikla itt s nem mai embert termel, de örök embert, örök, tiszta tervvel, embert, ki minden esestethez érez s a féreghez egy nyúl, mint testvéréhez, de nem azért, mert így oktatja a könyve hanem mert így rendelkezik a könyve s a könny belőle mélyebb emberit épít, mint hogyha felrug tant, hagyományt, régít! Az élet, hogyha száz darabba tépett, itt híven örziünk minden tisztát, szépet: ez preparált fa, ellenél a szünak, még akkor is, ha semmit nem tanulnak egymás után felnövő nemzedékek és megmarad, ha magam el is égek, hisz ez itt nem a részvétlenség háza: minden kín kínzó, cellám rácsát rázza, de világom nem mai embert termel, ám örök embert, örök, tiszta tervvel!

BARD OSZKAR.

Gibraltár

(—) Első mise. A püspöki székesegyházban vasárnap felszentelt új papok közül Gebhardt József, aki józsefvárosi születésű, első miséjét e hó tizenkilencedikén, vasárnap délelőtt féltíz órakor tartja a józsefvárosi plébániatemplomban. Az ünnepi mise alatt a manuduktor szerepét Metzger Márton dr. prépost-plébános látja el, a szentbeszédet pedig Fodor József tartja.

(—) Varganics József plébános temetése. Vasárnap délután ment végbe Varganics József óbédai katolikus plébános temetése. A holttestet nem hozták Temesvárra, amint tervezték, hanem a hívek nagy részvétellel Óbédán helyezték örök nyugalomra. A gyászszertartást Kristofcsák Ferenc kanonok, óbessenyői plébános vezegte.

(—) Megkezdődött a sorozás. A katonai újonck ez évi sorozása tegnap kezdődött meg Temesvárott. Először a megye járásainak községekéből kikerülő újoncokat sorozzák, míg a temesvári ifjak sorozására csak május 4. és 8. között kerül sor.

KULTURPALOTA

Csütörtökön, március 16-án, este 9 órakor

A Zenebarátok Társaságának nagy zenekari hangversenye

Vezényel: PAUCK FRIGYES
MŰSOR:

Wagner: Rienzi, nyitány
Dvorak: Új világ, szimfónia
Mozart: Symphonie Concertante hegedű- és brácsára
Schubert: Rosamunde
Szólisták:

Suciu János (hegedű), Brandeisz (brácsa)
Jegyek 20—120 leies árban a színházi pénztárnál

Március 14

Kedd

Matild, Benedek

1794 március 14-én született Bem József hadvezér, a nagynevű szabadsághős. A varsói katonai iskolában tanult és az oroszok által felállított lengyel hadseregbe lépett, amelyben a kapitányi rangig vitte, azonban hazafias szelleme miatt kénytelen volt otthagyni a hadsereget. Amikor 1830-ban kitört a lengyel szabadságharc, Bem József is fegyvert fogott. Több győzelmes csatát vívott, de a szabadságharc bukása után Lipcsébe menekült. Bem József az 1848-iki magyar szabadságharc idején szolgálatát felajánlotta Kossuth Lajosnak. Bem mint tábornok és hadvezér vett részt a magyar szabadságharcban és számos diadalt aratott. Temesvár várát is ostromolta, amelyet az osztrák császár katonái védtek. Bem tábora Szabadfalu határában állott.

1844 március 14-én született Rimszkij-Korszakov Nikoláj Andrejevics, a nagy orosz zeneszerző. Zenéjében megnyilvánul a maga szépségében az orosz népek. Ő szerette az első orosz szimfóniát, amelyet sok más műve követett. Leghíresebb szerzeménye a Boris Gudonov című opera.

1854 március 14-én született Ehrlich Pál német orvos, aki Hata japán orvossal együtt felfedezte a vérbaaj gyógyítására szolgáló szert.

(—) Országos nagyvásár. A temesvári tavaszi országos nagyvásárt csütörtökön és pénteken, március 16 és 17-én tartják meg. Az állatvásár reggel öt órakor kezdődik és pedig csütörtökön szarvasmarha, disznó és juh, pénteken ló hajtható fel. A kirakodó vásár mindkét napon tart.

Legideálisabb hashajtó, vértisztító, epehajtó a dr. Földes-féle Solvo-pirula. Székrekedés, bélrenyheség, rossz emésztés, gyomorrontás, felfúvódás, gyomor- és belfájalmaknál teljes gyógyulást nyújt. Egy doboz ára 20 lei. Minden városi és vidéki gyógyszerárban és drogériában kapható.

(—) Vasúti szerencsétlenség az ókirályságban. Bucurestiből jelentik: Súlyos vasúti szerencsétlenség történt a Bucuresti—Fetesti—Constanta közötti vasútvonalon fekvő Sarulesti állomáson. A 9003. számú személyvonat Sarulesti állomásra való beérkezésekor a szolgálatos váltóór nem várta meg, hogy a szerelvény megálljon, hanem a váltót még az előtt igazította meg újból, mielőtt az utolsó vagon is a váltó előtt áthaladt volna. Ennek következtében az utolsó harmadosztályú vagon felborult és a benne lévő utasok súlyos sérüléseket szenvedtek. Ezek közül Grigore Ana parasztasszony, Dorca Ioan katonája, Ismaneanu Constantin piatra-olti lakos és egy, eddig még meg nem állapított személyazonosságú, 17—18 éves leány meghalt. Más három utas életveszélyes sérüléseket szenvedett. A szerencsétlenségért Pasa Vivot forgalmisztet és Draghici váltóórt vonják felelőségre.

Gibraltár

(—) A mentők februári működése. A temesvári önkéntes mentők februárban kilencvennégy esetben nyújtottak első segélyt és pedig sebesüléseknél ötvenhárom, belső betegségeknél tizenegy, más betegségeknél husz és öngyilkossági kísérleteknél tíz esetben. Februárban a mentők kétszázegyvenhárom beteget szállítottak, a mozikban háromszázhuszonhárom és a színházban tizenhárom mozgóórát állítottak.

(—) Születések. Az anyakönyvi hivatalban a következő gyermekek születését jelentették be: Ludwig Imre, Thobias Erika, Kirr Helmut József, Nagy Sándor, Caldaras Traian.

Uj csipkeszövetek Indanthrenfüggönyanyagok Szőnyegek Uj divatfonalak Trench-Coatok Esőkabátok

CENTRALA LÁNEI S.A.R.

I., Bul. I. G. Duca 2. szám

(—) ISMERT ROMÁN POLITIKUS HALALA. Aradról jelentik: Az aradmegyei Kiszienő község életének hetvenhetedik évében elhunyt Suciu Ioan dr. közjegyző, volt miniszter, a régi román politikus, éret egyik markans egyénisége. Suciu Ioan dr. bányászi Sistarovec községben született, Budapesten szerzett jogi doktorátust, majd Aradon nyitott ügyvédi irodát. Már egészen fiatalon résztvett az ekkori román nemzeti-párt harcában és két ízben volt a magyar parlament tagja. Fegyvertársa volt néhai Pop C. Steffannak, Goldis Vasilienak, Mihail Teodorak, továbbá Vaida-Voevod Alexandrunak és Maniu Iulianak, akikhez különben meleg barátság is fűzte. Egyik szervezője és elkészítője volt a glafahérfári nemzetgyűlésnek, majd az uralomváltás után a kormányzótanácsban a belügyminisztérium tárcát vállalta, ahol jelentős munkásságot végzett közigazgatási, valamint az agrártörvény megalkotásában. A román parlamentben több ízben volt szenátor, 1930-ban azonban visszavonult a politikai élettől és Kiszienőn telepedett le, ahol közjegyzői irodát nyitott. Halála széles körökben kelt mély révétet. Holttestét az aradi Kulturpalotában ravatalozás fel és csütörtökig, a temetés napjáig közszemlét tarték ki, hogy a nép elzarándokolhasson ravatalhoz. Suciu Ioan dr.-t a kormány a nemzet halottjának tekinti és temetésén hivatalosan képviseltet magát.

Mindennemű szurást, szaggatást megszüntet a Diana sósborszesz bedörzsolés.

(—) Feltűnést keltő incidens Budapesten. Budapestről jelentik: Szombat éjjel feltűnést keltő incidens történt a budai Zöldfa vendéglőben. Kolozsvári Borcsa Mihály dr. képviselő, volt sajtófőnök, a Függetlenség című napilap főszerkesztője, baráti vacsorán vett részt a vendéglőben. Amikor éjjel után távozott, a vendéglő előtt hallotta, amint az ott álldogáló társaság egyik tagja sértő megjegyzést tett származásával kapcsolatban. Kolozsvári Borcsa Mihály arcu odalépett a társasághoz, amelynek egyik tagja felismerte Lendvai Istvánt, a Magyar Nemzet című lap ismert nevé publicistáját. Mire kiderült, hogy Lendvai István tette meg a sértő kijelentést, Kolozsvári Borcsa arcu ütötte hirlapírót. Az ügynek vasárnap délelőtt a jogszolgáltatása lett.

Gibraltár

(—) Háztulajdonosok figyelmébe. A Temesvári Háztulajdonosok egyesület tudatja, hogy március 15-én este 8 órakor a Gyárudvarban március 17-én este 8 órakor az Erzsébetvárosban a Kiefer (volt Novotny) vendéglőben és március 21-én este 8 órakor a Józsefvárosi Scholia vendéglőben a házak új igazgatásáról szóló tömeges ismertetése érdekében összejövetelt tart.

(—) Halálozások. Meghaltak: Taubner Milos hatvankét éves, Gruia Gheorghe huszonkét éves, Moszkovics Gaszton negyvenkét éves.

(—) Áthelyezések a temesvári rendőrségben. A Focsaniba áthelyezett Ciobota Octavian komiszár helyett Ciorogariu Constantin dr., a belvárosi rendőrség eddigi főnöke vette át a szigetségi vezetését. A belvárosi rendőrség élére Agchie Constantin jogvézett komiszár kerül Dumitrescu Stefan jogvézett komiszár, al eddig a gyárvárosi rendőrségben működött, a józsefvárosi rendőrség vezetését vette át, míg Pociu Mihai komiszár, a józsefvárosi rendőrség eddigi vezetője a büntügyi osztályhoz kapott beosztást. Valeanu Dumitru komiszár, aki sziguranacnál teljesített szolgálatot és Suciu Constantin a mehalai rendőrség komiszárszék helyet cserélték. A büntügyi osztályhoz kerül Stancu Gheorghe jogvézett komiszár.

(—) **Pacha püspök a fővárosban.** Pacha Agoston megyéspüspök hétfőn délben Bucures-tibe utazott. A püspök ma résztvesz Cristea Miron pátriárka-miniszterelnök temetésén.

(—) **Négy végzett teológus felszentelése.** A római katolikus székesegyházban vasárnap délelőtt ment végbe Gebhardt Jenő temesvári, Nagy János szatmármegyei, Weber Ottó bucovinai és Wille András szentannai születésű végzett papnövendékek felszentelése. Pacha püspöknek a papszentelésnél a központi papság segédkezett.

(—) **A józsefvárosi Sofie-tér parkolója.** A Budai Deleanu, Camelia és a velük szomszédos utcák lakosai elhatározták, hogy a várostól a Sofie-tér parkosítását kérik. Az erre vonatkozó kérvényt legközelebb küldöttség viszi Tieran Emil dr. főpolgármesterhez.

(—) **Fiatal diák autóbalesete.** Stanescu Cornel középiskolás diák tegnap a Duca-uccában labdával játszott. Játék közben a labda a kocsióra gurult és a diákot, aki utána szaladt, egy autó elerázta. A fiú a fején súlyosabb sérülést szenvedett. Beszállították a kórházba.

(—) **Költségvetési értekezlet.** A helytartóság területén működő vezérfelügyelők és felügyelők tegnap délelőtt a helytartóságon megtartották szokott havi értekezletüket. Az értekezleten a készülő költségvetéssel kapcsolatos kérdéseket beszélék meg.

(—) **RÉGI TEMESVARI UJSÁGÍRÓ HALÁLA.** A régi temesvári ujságírógárda ismét megfogynakozott. Egyik rokonszenves tagja örökre letette a tollat. Jenker Oszkár szerkesztő hetvenhárom esztendősen tegnap reggel meghalt. 1893 óta folytatott Temesvárott ujságírást és különféle napilapoknál dolgozott, ezenkívül évtizedeken keresztül Poszta cimen volt saját humoros hetilapja is. Az utolsó hét esztendőben a Banater Deutsche Zeitung munkatársa volt. Jenker Oszkár, mint költő is ismertté tette a nevét és kiváló volt az alkalmi versek rögtönzésében. Hetek óta ágyhoz szegyezte régi szívujja, amely most végzett vele. Gyászolja özvegye, született Danzinger Mária és a temesvári ujságírói kar. Temetése ma, kedden délután öt órákor meg végbe a gyárvárosi temető halottas házából.

(—) **Vitorlarepülési iskola.** Tegnap délelőtt a helytartóságon Marta Alexandru dr. királyi helytartó elnökletével értekezlet volt, amelyen résztvettek a megyei prefektusok és a városok polgármesterei. Az értekezleten többek között foglalkoztak a vitorlás repülés fejlesztésével és elhatározták, hogy a temesi kormányzóság területén ezen repülés számára iskolát létesítsenek. Az elméleti kiképzés valószínűleg Temesvárott, a gyakorlati pedig Aradon lesz.

(—) **GABONÁRAK.** (A Dengl és Kleinmann jelentése). A bányási gabonapiacra az irányzat lanya és a piac üzletlens. A piaci árak a következők: temesi búza 390, torontáli búza 395, tengeri 330, zab 460, tavaszi árpa 420, muharmag 328, napraforgómag 400, tökmag 750 lei százkilónként.

(—) **Református lelkészválasztás.** Hamar György, Újszent község református lelkésze, még a múlt év végén nyugalmába vonult és rövidesen sor kerül a lelkészi állás betöltésére. Hír szerint a hívek jelentékeny része Ajtay Gábor temesvári segédlelkészt kívánják erre az állásra megválasztani. Ajtay nyolc éve működik a temesvári lelkészi hivatalban és őszinte megbecsülésnek örvend. Az eddigi Újszentesen működő Kiss Géza kiegészítő lelkészt egyébként most Csávós községbe hívta meg lelkésznek az ottani presbiterium.

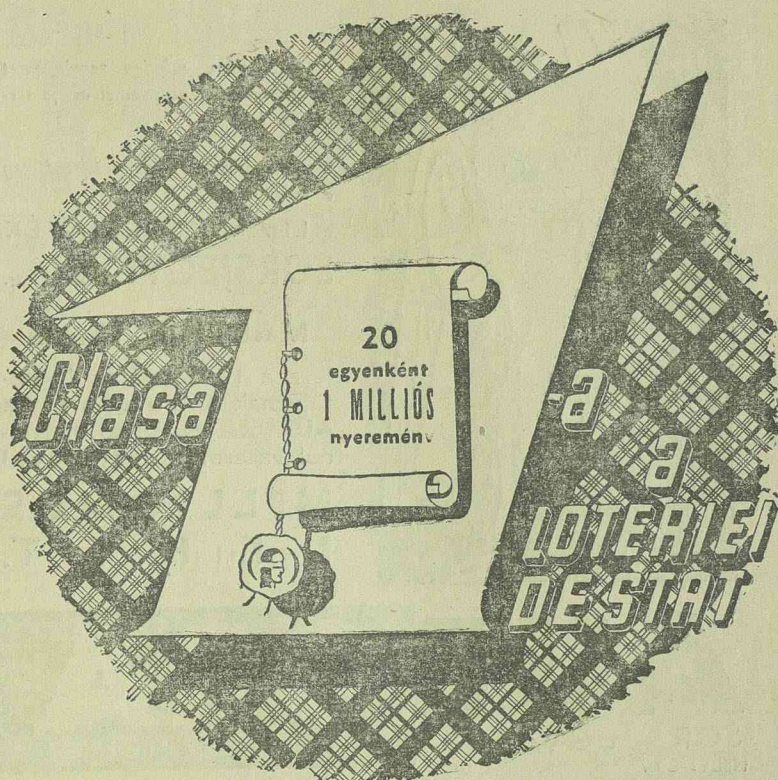
(—) **ÁRFOLYAMOK.** A hivatalos devizaárfolyamok a következők: (az első szám a vételt, a második az eladást jelenti) Holland forint 75—76.18, belgas 23.74—24.08, angol font 662.40—672.25, olasz lira 7.172—7.172, dollár 141.17—143.24, francia franc 3.57—3.78, cseh korona 4.68—4.77, svájci frank 32.08—32.57. Ezekben az árakban a devizafelár is befoglalattik. Dinár 2.898—3.05, pengő 25 és 26.50—27, német márka 40.50—41.50.

Mozi

MŰSOR:

KEDD, MÁRCIUS 14.

APOLLÓ: A vadnyugat réme (angol film)
ATLANTIC: A furia (angol film). Kék mazurka (német film).
CAPITOL: Főnyeremény (német film).
RIVOLI: Atkint (angol film).
SCALA: Andaluziai éjszakák (német film).



MIÉRT KESLELTETI SZERENCSEJÉT ? Miért vár az Állami Sorsjáték IV. osztályának a huzásáig, amikor, már az I. OSZTÁLY alatt MILLIOMOS lehet ?

Tekintse meg a 19. sorsjáték tervét és meg fogja látni, hogy a 36.100, összesen 50.888.000 lei értékű nyeremény között, amelyet március 15.-én osztanak szét, van:

20 nyéremény egyenként 1 millió lei értékben, 10 nyeremény egyenként 200.000 lei értékben, 70 nyéremény egyébként 100.000 lei értékben.

MÁRCIUS 15. A SZERENCSE NAPJA

a 19. sorsjáték I. osztályának a huzása

(—) **Meghalt gróf Eszterházy Ferenc.** Stockholmól jelentik: Vasárnap Stockholmban, 43 éves korában meghalt gróf Eszterházy Ferenc dr., a tatal és tovarosi hitbizomány ura, a nagy-nevű magyar zeneszerző és világhírű műbárát. Gróf Eszterházy Ferenc, aki önként jelentkezett a világháboruban katonai szolgálatra, 1917-ben súlyosan megbesült és életveszélyes fejsébe hozták haza. Most 22 év után ennek a sebesülésnek a következtében megbetegedett. Megállapították, hogy agydaganata támadt és ezért Benedek professzor tanácsára Stockholmba utazott Olivekrone világhírű fejsébészhez. A tanár szerdán operációt hajtott végre, amely kitűnően sikerült, de szombaton éjjel szivgyengeség lépett fel, ami végzett vele.

(—) **Merénylet egy bucarestii ügyvéd ellen.** Bucurestiből jelentik: Tegnap éjjel a Professor Ursu-ucca 9. számú házában biünető történt. Leonida Demetriad ügyvéd apját, idősebb Demetriad ügyvédet akarta lakásán felkeresni, a lépcsőházban azonban találkozott apja szolgálójával, aki szó nélkül többször kést döfött beléje. Az ügyvéd segélykiáltásaira elősiető szomszédok súlyos állapotban kórházba szállították. A merénylő eltűnt. Azt hiszik, hogy el akarta tenni láb alól a fiatal ügyvédet, aki apjának örököse volt.

(—) **A karánsebesi vagyonközség ünnepelte Dragalina tábornokot.** A karánsebesi határőrvidéki vagyonközség közgyűlést tartott, amelyen elnökévé Boldea Romulus ezredest választotta, aki hónapok óta mint ideiglenes megbízott állott az élén. A vagyonközség tagjai ez alkalommal meleg ünnepsében részesítették a jelenlét Dragalina Cornel tábornokot, temesvári hadosztályparancsnokot, aki híres határőrvidéki család sarja.

(—) **Tragikus körülmények között elhunyt magyar szobrászművész.** Kolozsvárról jelentik: Nemrégiben tünt fel Bálint Lázár fiatal székegy fiú, aki egyszerű pásztorgyermekből lett neves szobrászművész. Bálint Lázár ujjai alól élettelt felt figurák kerültek ki, mesteri módon tudott mintázni, munkái tele voltak gondolattal és eszmei tartalommal. Aki látta műveit, nagy jövőt jósoltak neki és valóban voltak jelentős sikerei. Ezen a télen nem volt munkája, a háborús hírek hatása alatt elmaradtak a megrendelők és a szerencsétlen szobrász sokszor valósággal éhezett. Februárban a nagy hidegek elől egy külvárosi kályhagyár műhelyében húzódtott meg. Néhány nap előtt a munkások egy gödörben holtan találták meg. Amint megállapították, éjszaka elhagyta a fekvőhelyét és a sötétben beleesett a gödörbe, ahol nyakát szegte. Holttestét, miután nincsen, aki emeltesse, beszállították a bonctani intézetbe. Szomorú sorsa mély részvétet keltett.

GYÓGYSZERTÁRAK EJJELI SZOLGÁLTATA:

Kedden, március 14-én a szolgálati beosztás a következő:

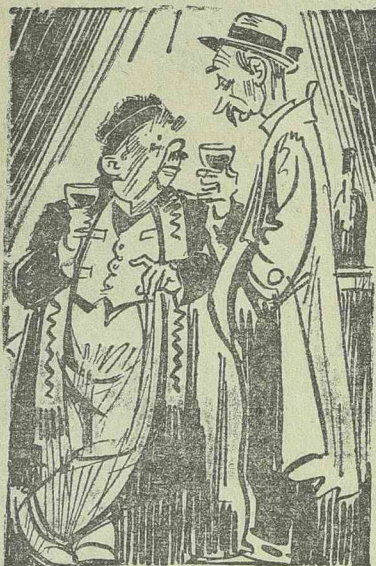
Az I. kerületben a 10 Mai uccában levő Blumberg gyógyszerház.

A II. kerületben a 3 August uton levő Löw gyógyszerház és a Petru Maior téren levő Meiszner gyógyszerház.

A III. kerületben a Lahovary téren levő Cristea gyógyszerház.

A IV. kerületben a Vacarescu uccában levő Braun gyógyszerház.

Az V. kerületben a Corvin gyógyszerház és Ujkisodán Panajoth Ernő gyógyszerháza állandó éjszakai szolgálatot tart.



— Az Vden minden reményemet birtokomba vetem. Remélem, jó termés lesz.

— Jó a birtok is, de erősítsd meg a termést meg az

ÁLLAMI SORSJÁTÉK SORSJEGYÉVEL

MÁRCIUS 15.-én

lesz a 19 Sorsjáték I. osztályának a húzása. Az **AURORA** elárusító helyeinél vásárolt sorsjeggyel

MILLIOMOS LEHET.

AURORA
SORSJEGYÁRUDA ELÁRUSÍTÓ HELYEI
HELYI CIM

Leszámitóio Bank R. T. I. ker. fiókja Bul. Regele Ferdinand 8.

= KÖZGAZDASÁG =

Az angol kereskedelmi miniszter köszönete a jóminőségű román buzáért

Befejeződött az angliai buzaexport, amely 204 ezer tonna kivitelét eredményezte

Az Angliával kötött gabonakiviteli egyezmény befejezést nyert és ennek folyamán 204 ezer tonna buza került kiszállításra, tehát több, mint az egyezmény szerint tervbe vett 200 ezer tonnás eredmény. A gazdasági jelentőségén kívül, a kampánynak nagy erkölcsi sikere van. Az angol piac ugyanis

nagyon kényes és csak kellően standardizált árut vesz fel.

A buzakivitel lebonyolítása ennek dacára ugyszólván minden minőségi kifogásolás nélkül folyt le, ami azt bizonyítja, hogy a Cecopava és az egyéb mezőgazdasági egyesületek

az utóbbi években a gabonanemesítés terén nagy munkát végeztek.

Ezt a tényt szögezi le az a köszönő levél, amelyet az angol kereskedelmi minisztérium küldött a román gabonaszindikátusho, amely a következő:

— Vonatkozással a Board of Trade 1938. október 20-án kelt vásárlására, a minisztérium nevében megelégedésem fejezem ki a szállított buza minősége felett és a gyors szállításért köszönetem fejezem ki. Fogadják uraim, szívélyes üdvözlömet: S. W. Hood, kereskedelmi miniszter.

Remélhető, hogy a jövő gazdasági kampányban az angol piac még fokozottabb érdeklődést fog mutatni a romániai gabona iránt.

A postacsomagok új díjszabása figyelembe veszi a távolságot is

A postai csomagszállításról szóló szabályzat és a szállítási tarifa április elsejétől lényegesen megváltozik. Az erre vonatkozó rendelettervény a hivatalos lap március 9. számában jelent meg és főbb vonásaiban a következőket tartalmazza:

A posta monopoljogát képezi a tíz kilogramm súlyig terjedő csomagok szállítása, azonban a vasuti vezérigazgatóság különleges rendelkezése értelmében ez a határ bizonyos esetekben kibővíthető. Ami az eddigi rendszerrel szemben újítást képez, fel kell tüntetni a csomag göngyölegének hátsó oldalán azt is, hogy mi történjék a csomaggal az esetben, ha az nem volna kézbesíthető,

vagy pedig a címzett nem fogadná el. A szabályzat erre vonatkozólag az intézkedéseket a következő négy osztályba sorozza: 1. A csomag küldessék vissza. 2. A csomag más címzettnek küldessék el. 3. A csomag adassék fel a feladó terhére. 4. A csomag a posta rendelkezésére marad.

Csomagokat közös szállítólevéllel is lehet küldeni,

de ebben az esetben minden egyes csomag után lefizetendő a posta díja. A feladható súly határa ötven kilogramm, de nagyobb állomásokra a száz kilóig is terjedhet.

A postai csomagszállítás kijszabását a tarifa új alapokra fekteti.

A díjszabás megállapításánál ugyanis számításba jön ezentúl a távolság is, ami eddig nem volt, továbbá mérvadó a súly és a megfelelő tarifaosztály.

A távolságoknál az új díjszabás négy zónát állapított meg. A A rendes postai tarifa ötven százalékos mérséklése áll fenn a könyveknél, katalógusoknál, zeneműveknél, újságoknál és mindenféle nyomtatvány elküldése esetében.

— Felszámoló nagy szatmári cég. Reiter Móric Fiai szatmári részvénytársaság másfél évvel ezelőtt elhatározta a cég felszámolását. A cég március 20-iki közgyűlésén kimondja a végleges felszámolást és kéri fogja a részvénytársaság nevének a cégajstromból való törlését.

A gátaljai Gazdakör közgyűlése

Kukoricaversenyt rendeznek a temesi gazdakörök

A gátaljai Gazdakör Komlós György elnöklété alatt ülést tartott, amelyen az Erdélyi Gazdasági Egyesület képviselőiben Dadányi György felügyelő és Páll György dr. is résztvettek. A különböző folyó ügyek letárgyalása után Dadányi György felhívta a jelenvöltoakat, hogy képviseltesék magukat az Erdélyi Gazdasági Egyesület országos közgyűlésén. Buzdította azután a gazdakört, hogy rendezzen kukoricaversenyt, amelyre vonatkozólag az ujszentesi gazdakör részéről érkezett érdekes elgondolás. A verseny lényege az, hogy minden gazda kötelezi magát, hogy egy bizonyos területen kukoricát vet és pedig csakis a gazdakör tulajdonát képező vetőtőgéppel. Ilyen gép már négy-ötezer leiert is kapható. A versenyben résztvevő gazdák nevezési díj fejében a termésből egy-egy véka kukoricát kötelesek adni. Az így összegyűjtött kukoricából adják a díjakat. Háromtagú bíráló bizottság állapítja meg, hogy melyik gazda kukoricatermése volt a legjobb. Az első díj két, a második egy métermázsza kukorica. Amennyiben még marad kukorica, az a gazdakör tulajdonát képezi. A verseny eredményét felterjesztik az Erdélyi Gazdasági Egyesület kolozsvári központjához, amely valamely gyakorlati mezőgazdasági géppel tünteti ki azt a gazdakört, amelynek tagjai a legszebb kukoricát termelik.

Azután Dadányi György és Páll György dr. ismertették a Nemzeti Ujjászületés Arcvonalának magyar tagozatába és a Magyar Népközösségbe való belépés körülményeit. A hallgatók nagy figyelemmel fogadták a fejtegetéseket, a melyeknek máris tömeges eredménye mutatkozik Gátalján.

Az állampolgársági névjegyzékből kimaradt iparosok megkapják új munkakönyvüket

A revízió át nem ment zsidó iparosokról nem intézkedik a rendelet

Kolozsvárról jelentik: Az iparosok munkakönyveinek kicserélése során az új munkakönyveket nem kapták meg azok, akik az 1924-es állampolgársági névjegyzékek összeállításánál nem jelentkeztek és azok a zsidó iparosok, akik az állampolgársági felülvizsgálás során nem tudták honosságukat igazolni. A munkaügyi minisztérium tüzetesen áttanulmányozta a munkakönyv nélküli maradt iparosok jogi helyzetét és a kolozsvári munkakamarához érkezett miniszteri leirat szerint úgy döntött, hogy megadja a munkakönyveket azoknak az 1924-es állampolgársági jegyzékből kimaradt iparosoknak, akik a következő iratokat benyújtják:

1. Bizonyítvány, amely igazolja, hogy a kérvényező 1918-ban Románia területén illetőséggel bírt;
2. Bizonyítvány arról, hogy a kérvényező nem optált. (Ezt az igazolványt a rendőrségnek kell kiállítania);
3. Bizonyítvány arról, hogy a kérvényező szerepel a hadsereg kötelékében. (Ezt az igazolást az a hadtestparancsnokság adja ki, amelyhez a kérvényező tartozik).

Ha ezt a három bizonyítványt az állampolgársági névjegyzékből kimaradt iparos a munkakamarának benyújtja, haladéktalanul megkapja az új munkakönyvet. A munkakamarához érkezett miniszteri rendelet csak azokra az iparosokra vonatkozik, akik az 1924-es névjegyzékből kimaradtak, azokról a zsidó iparosokról viszont, akik az állampolgársági felülvizsgálás során nem tudták honosságukat igazolni, nem intézkedik a rendelet.

Lényeges változás a német munkapolitikában

A Times szerint a német munkaügyi hivatal a kereskedelmi kamarákhoz átiratott küldött, a melyben felhívja a német munkaadókat, hogy az ipari termelésben szükség esetén zsidó tisztviselőket és munkásokat alkalmazzon és ezért senki hátrányt nem szenvedhet. A körlevél indokoló része ez: A birodalomnak munkaerőre van szüksége és sokkal hátrányosabb az, ha annyi munkaerőt kihasználatlanul hagyunk, mint ha a zsidó munkát felhasználjuk.

— Megkezdik a német borexportot. A németekkel kötött borkiviteli egyezmény rövidesen effektuálásra kerül. Odobesti, Nicoresti, Focsani és néhány basarabiai állomásra német borcsizternák érkeztek rakodás végett.

Készbutort akar Magyarország Romániából importálni

Kevesebb petróleumot igényel, mert a dunántúli források működésbe jöttek.

Május végén, a román-magyar kereskedelmi egyezmény lejár és addig új megállapodás kötendő meg. Ebben a petróleumkivitel lényegesen csökken, mivel az újban felfedezett, dunántúli magyar petróleumforrások bevéltették a hozzájuk fűzött reményeket és most már lényeges mennyiséget produkálnak. Ezzel szemben Magyarország szüksége nőtt építőanyagokban és ezzel az áruval akarják kiegyensúlyozni a két ország kereskedelmi mérlegét. Szó van ezenkívül arról is, hogy Magyarország készbutort fog importálni Romániából. Így a magyar gazdasági élet strukturaváltozásának megfelelően fog változni az egyezmény, amely szem előtt tartja az eddigi elvet, hogy 40 százalékkal szabadforgalmi devizával fizessen Magyarország.

Eredménytelenül tárgyalt Bucurestiben a német megbízott

Bucurestiből jelenti a Financial News: Wohltat német gazdasági megbízott napok óta a román fővárosban tartózkodik, ahol a kormányval tárgyalja a román kormány a kérdést úgy szeretné elintézni, hogy ne kelljen az áruért devizákat fizetni. A román gazdasági megbízottak kijelentették, hogy Románia nerszoletem nem teszi lehetővé a német igények kielégítését. Ha Németország Romániából petróleumot hajtatna szállítani, akkor új forrásokat kell felfedni, új kutakat kell létesíteni. A román kormány szívesen veszi, ha erre a célra német tőkét az országba hoznak és azzal a petróleummezők fokozottabb kihasználását tessék lehetővé. A német kormány megbízottja — írja a londoni újság — visszatér Berlinbe, hogy jelentést tegyen a román kormány állásfoglalásáról.

— Villanyvilágítást kapnak a Máramarossziget környéki falvak. Máramarosszigetről jelentik: A város vezetősége elhatározta, hogy villanyárammal látja el a környékbeli községeket. A szerelési költségeket Máramarossziget és az érdekelt községek egyenlő arányban viselik.

Sárgarépa-leves és sok gyümölcs megőrzi a test karcsúságát

Alig van nő a világon, aki legalább egyszer ne irigyelte volna Greta Garbo karcsu alakját. Annak a néhány hölgynek is, akik természetük a nagy filmszínésznővel egyenlőnek tartják, bizonyára megfordult a fejükben az a gondolat: mi módon őrizi meg Greta Garbo áramvonalait immár közel tizenöt esztendőn keresztül?

Bizony nemcsak Garbó, hanem a legkisebb hollywoodi sztárisztánok is a legfellebbebb gonddal örökönek, hogy fiatalaságukat, rugalmasságukat, bőrük frissességét lehetőleg minél tovább biztosítsák.

Külső szépségük, frissességük egyet jelent karrierjükkel és jövedelmük biztosításával. Néha-néha kipattan főlve örvöl: titkuk. Így most a newyorki újságírók megfektették Greta Garbo örökifjúságának rejtélyét. Legalább is azt hiszik.

Erre a nagy lelelezésre az adott okot, hogy nemrég New-Yorkba érkezett Hauser, Hollywood Amerikaszerete ismert diétikus professzora. Ő a nagy filmsztárok étkezési rendjét tanulmányozta. Hauser nem csinál titkot abból, hogy miképpen tartja rendszeren páciensei testi kondícióját. Mindössze annyit mondott, hogy rendszere emberenként változik. Ami az egyiknek jó, az esetleg nem használ a másiknak.

A legérdekesebb azonban az, hogy olyan filmszínésznők is diétáznak, akikre egyébként nem is gyanúsítják a világot. Például a kis Shirley Temple is. Őt is minden nap ellenőrzik az orvosok és szigorú étrendet kell tartania, nehogy lefogynon, vagy hízzon. Vigyáznia kell arra is, — hiszen felvételében levő évekkel van szó, — hogy a sok munka és az erőteljes hiányos étkezés ne menjen egészségére rovására.

A szemfüles újságírók azonban megállanították, hogy Hauser diétája napjában minden páciensnél ugyanaz. Legfőképpen a mennyiség változik.

Annai biztos, hogy Greta Garbo a legjobban

bizik a sárgarépa-levesben, illetve a sárgarépa-lében. Dr. Hauser is azt állítja, hogy a sárgarépa egyike a legesetleg-tosabban konzerváló ételnek. Például, akik állandóan élnek vele, azok szeme csillogó és a hajuk melegen fénylő lesz.

Egyébként nem csinálnak titkot belőle, itt adjuk a híres hollywoodi étrendet. Készségtelenül nagyon egészséges és aki betartja, az meg is tudja őrizni testi kondícióját. Tehát, aki olyan karcsu akar lenni, mint Greta Garbo, vagy mint Madge Ewans, Alice Faye, vagy aki azt szeretné, hogy gyermeke olyan friss és üde legyen, mint Shirley Temple, az a következő étrendre figyeljen:

Reggelire: Egy pohár narancslé, vagy más gyümölcs. Egy főtt tojás, nagyon kevés ketszersült és egy csésze kávé, vagy herbatea. (Lehetőleg cukor nélkül, vagy kevés cukorral.)

Ébédre: Gyümölcslé, vagy fál különböző nyers saláta, zöldségleves és gyümölcsdesszert.

Usonnára: Egy csésze herbatea.

Vacsorára: Egy csésze zöldségleves, evő szelet bányar, csirke, vagy halcsül. Kétféle vízifőtt zöldség, kevés vajjal leöntve, darabka sült paradicsom és sok gyümölcs.

Amint látjuk, ez az étkezési rend nagyon sok vitamindus gyümölcs és zöldségtől áll. Husz esztendővel ezelőtt lehet enni napon a Feltűnő hogy a téztafálak a kenyér, krumpli és a rizs hiányzik belőle. Cukrot csak természetes alkbán esznek. Vagyis ahogyan a gyümölcsben előfordul. Gyárilag készített cukor, vagy főttáza egyáltalán nem található ebben a menüben.

Azt kell még megjegyezni: ha az ember kevésbé térlőt eszik, akkor az több pénzbe kerül, mint ha amugy isenigazában a maga kedvére jóllakik.

(Newyork, március).

(S. E.)

Grippa, Hülés és Nevralgiák ellen

JAWOL

Színház

Március 21-én, kedden kezdődik a Thalia operett-együttesnek tíz napos temesvári vendéjátéka

A kolozsvári Thalia színház teljes operettgyüttese, a színház saját zenekarával, több vagon új díszletével együtt március 21-én, kedden megkezdí tíz napra terjedő temesvári vendéjátékát. Még mindenki emlékszik arra a páratlanul meleg fogadtásra, amelyben a Thalia együttese, az ősszel részcsitette a temesvári közönség. Most, félesztendő gazdag műsorának válogatott darabjaival érkez k hozzánk az együttes. A rendelkezésre álló nagyon rövid idő miatt minden este operetbemű atót tart a színház, úgyhogy a legnagyobb sikerű darabok is csak egy-két előadásban kerülhetnek színre. Csak természetes, hogy a műsoron szereplő minden operett világvárosi színvonalu rendezésben kerül színre. A színház műsora:

Március 21-én, kedd este 9 órakor: *Nem leszek háltalan.* (Szilágyi László és Márkus Alfréd több, mint 100 előadást megért nagy sikerű operettje. Rendező Gróf László. Főszereplők: Krémer Manó, Sándor Stefi, Gróf, Jenei, Tompa, Fülöp, stb.)

Március 22-én szerda este 9 órakor: *Bubus* (Vaszarv Gábor-Szécsén Mihály-Losonczy Dezső óriási sikerű zenés-vígjáték udonsága. Főszereplők: Krémer, Sándor Stefi, Czoran, Báza, Rajnai Elli, Miklóssy, Gróf, Jenei, Csóka, Csenzeri, stb. Vezényel: Schreiber.)

Csütörtök délután 5 órakor: *Egyetlen éjszakára* (Olcso helyárrakkal).

Csütörtök este 9 órakor: *Örökké?* ... (Éri-Helész Imre, Szécsén Mihály és Carlo de Fries legújabb pompás zenés-vígjátéka. A teljes operett-együttes fellépésével).

Péntek este 9 órakor: *Idé gyere rózsám.* (A cigányzene és a jazz harcának óriási sikerű nagyoperettje. Írták: Dénes és Kamjonkay. Ragyogó kiállításban. Rendező: Gróf László. Vezényel: Schreiber Alajos.)

Szombat délután 5 órakor: *Idé gyere rózsám.* (Rendes helyárrakkal).

Vasárnap délután 3 órakor: *Nincs szebb, mint a szerelem.* (Olcso helyárrakkal).

Vasárnap délután 6 órakor: *Idé gyere rózsám.*

Vasárnap este 9 órakor: *A vén bakancsos és fia a huszár.* (Szigeti József halhatatlan népszínműve zenével, táncal, dalokkal. Mai színre alkalmazta Szabados Árpád.)

Hétfő este 9 órakor: *A szomjas kerkodól* (Revüoperett sláger. Írták: Szilágyi László, Harmath Imre és Márkus Alfréd.)

Jegyek már válthatók a színházi pénztárnál.

A velencei Goldoni-színház egynapos temesvári vendéjátéka

A Romániai Olasz Kulturintézet nagy művészi szenzációval szolgát városunk színházbarát közönségének. Szombaton, március 18-án este egyetlen előadás keretében fellépteti a világhírű velencei Goldoni-színház negyven tagu együttesét, amely a városi színház színpadán Goldini „Le baruffe Chisotte” (A chioggiai zavarogók) című pompás háromfelvonásos, öt képből álló mulatságos és érdekes bohózatát adják elő. A velencei Goldoni-színház Olaszország legmagasabb művészi nívón álló együttese, amely most két hetes romániai turnéra jön. Az együttes két vagon díszletet és jelmezt hoz magával, amelyek a legkiválóbb olasz művészek alkotásai. A Kulturintézet, dacára annak, hogy közel 150 ezer lejt fizet a túrsulatnak a temesvári vendégfellépésért, propaganda áron bocsátja a közönség részére a jegyeket. Az árak 20 és 120 lei között váltakoznak.

(—) Az Alhambra revütársulat vasárnapra hirdetett és az országos gyász miatt elhalasztott előadásait kedden, március 14-én délután öt és este kilenc órai kezdettel tartja meg a színházban.

Művészet

A Zenebarátok Társaságának csütörtöki zenekari hangversenye

Hosszu szünetelés után csütörtökön este lép ismét közönség elé a Zenebarátok Társasága, hogy egy nagyszabásu zenekari hangverseny keretében bizonyítsa magát arról, hogy számottevő kulturhivatást tölt be városunk zenei életében. A nagy gondnal és lelkiismeretességgel előkészített hangversenyt Pauck Frigyes kar-nagy vezényli. A műsört Wagner Rienzi című nyitánya vezet be. Mozart Symphonie Concertantejának két szólószámát Suciú Ion és Brandeisz József, a kitűnő hegedű, illetve brácsaművészek játsszák. A hangverseny a Kulturpalota kitűnő akusztikájú nagytermében lesz este kilenc órai kezdettel. Jegyek 20—100 lejes árban a színházi pénztárnál kaphatók. A Zenebarátok Társaságának tagjai a kedvezményre jogosító utalványaikat Craciun Szent György Gyógy-gyógyszertárában vehetik át.



*** ÖN IS AZ, ha zsebéd-
ben van az ÁLLAMI SORSJÁ-
TÉK SORSJEGYE, amelyet

COLECTURA OFICIALĂ

ȘI A OFICIILOR RURALE P. T. T

HELYI CIM:



élárusító helyeinél vásárolt, amelyek eddig is
a milliomosok egész sorát teremtették meg.
MÁRCIUS 15.-én lesz a 19. sorsjáték I. osztályának
a húzása.

További húzások április 15.-én, május 15.-én, június 15.-én.

I. ker., BUL. REG. FERDINAND 1. Löffler-palota

SPORTESEMÉNYEK

Az Electrica vivóakadémiájának nagy sikere

Az Electrica vivószakosztálya kitűnően sikerült vivóakadémiát rendezett, amely nagy erkölcsi sikert hozott. A vivóbemutatón az előkelő közönség soraiban megjelent Miklósi Cornel dr. az Electrica sportegylet elnöke is. Az akadémia megrendezéséért elismerés illeti Pellegrini mestert, aki igazolta, hogy nemcsak kitűnő mester, hanem elsőrangú megszervezője is a temesvári vivósportnak. A rendezésben nagy érdemeket szerzett Tatuca Mihai, Galgon Henrik, Szende István és Szabó Antal is.

Az asszók a következő sorrendben folytak le:
1. Jacobi—Klein (tör). 2. Munteanu Pavel—Disela (tör). 3. Havas Terézke—Pellegrini mester (törlecke). 4. Pănovescu hadnagy—Pellegrini II. (kard) 5. Kimmel Elli—Czapp Pőnci (tör). 6. Galambos—

Fenyő (kard). 7. Catalan Ritta—Kimmel Elli (tör). 8. Erdélyi—Pellegrini II. (kard). 9. Ciurcea Sorin—Gábor Liviu (tör). 10. Szabó Antal—Pellegrini II. (kard). 11. Catina Vasile—Dănetiu (kard). 12. Munteanu Pavel—Altman (tör). 13. Mariescu hadnagy—Pellegrini II. (kard). 14. Török—Grimm (tör). 15. Pellegrini mester—Pellegrini II. (tör). 16. Dénés—Árway (kard). 17. Catalan Ritta—Czapp Pőnci (tör). 18. Pellegrini mester—Erdélyi (kard).

A résztvevők közül kitűnt Havas Terézke, aki Pellegrini mesterrel törleckét mutatott be nagy sikerrel és Ciurcea Sorin, Disela, és Gábor tizenkét éves fiuk, akiknek a vivás terén nagy jövőt jósolnak.

Nagy küzdelem után győzött a Ripensia a lelkesen játszó AMTE csapata ellen

A két csapat összecsapását nagy érdeklődéssel várta a közönség. A Ripensia hívei a mérkőzés előtt aggodalommal várták csapatuk játékát, de amikor a Ripensia megszerezte a vezetést, megjött a hangjuk és a második gól után boldogan könyvelték el a két pontot. Az első félidő változatos játékkal telt el. Az aradi csapat néha percekig ostromolta a Ripensia kapuját, de a védők a kitűnően játszó Bürgerrel az élen, megakadályozták a gólrugást. Gól csak a negyvenedik percben esett, amikor Sepi ügyes cselezések után Dobayhoz játszott, akinek nagy lövését Gerold nem védhette. A gól után az aradi csapat erősen küzdött a kigyvenlítéséért, de a támadások befejezése nem sikerült.

Szünet után sem lanyhult az iram és a játékok még keményebb lett. Izgalmas, változatos játék után a 17-ik percben Oprean kapta a labdát, akinek beadása Sepihez került. A középcsatár lövését Gerold kiűtötte, de Sepi második lövése a hálóba került. Így lett 2:0 az eredmény. A gól után a Ripensia főlénybe került és Dobaynak kétszer is alkalma lett volna a gólszerzésre, de közelről a kapusba rugta a labdát. A győztes csapat legjobb része a védelem volt. A fedezet-sor sokat dolgozott, míg a csatársorban csak Dobay játéka volt jó. Marcu lövéseivel tűnt ki. Sepi lelkesen játszott és néhány jó leadása a ré-

gi, válogatott középcsatára emlékeztetett. Ciolas határozatlan, nagyon lassú, játéka sokszor megakadályozta a támadások kibontakozását. Oprean nagyon akart játszani, de kevés sikerült neki. Az aradi csapat lelkesen küzdött. A védelemből kitűnő volt Gerold, aki sok nehéz labdát fogott. A fedezetsorban Szaniszló volt a legjobb. A csatársor játéka a mezőnyben tetszetős volt, de a szépen felépített támadásokat nem tudta befejezni. Pernei jól vezette a csatársort, az összekötők sokat cseleztek, míg a szélsők közül ezúttal Bermoser volt a veszélyesebb.

A Chinezul-ILSA csapata vereséget szenvedett Resicán

A Chinezul-ILSA csapatában ezúttal nem játszott Klimek, Thierjung és Bajusz. A tartalékos csapat nem tudta a várt játékot mutatni. A vezető gólt az UDR tizenegyesből érte el, míg a második félidőben Zsizsik gólja biztosította a győzelmet. A Chinezul-ILSA egy tizenegyeset nem tudott kihasználni. A Chinezul-ILSA védelme sokat dolgozott. A legjobb csapatrész a fedezet-sor volt, de hiába támogatta a csatársort, amely széteső játékkal nem tudott gólt elérni. Az UDR így 2:0 (1:0) arányban győzött.

VENUS—GLORIA 1:0 (0:0). Az aradi Gloria-pályán nagyon szép mérkőzést vívott a két csapat. Az első félidőben a csatárok nem tudták kihasználni a kínálkozó helyzeteket, áll ez főképpen a Gloria csatárait, akik számtalanszor kerültek kitűnő helyzetbe, de mindannyiszor hibáztak. A fővárosi csapat semmivel sem volt jobb ellenfelénél és csak a szerencsének köszönheti, hogy veretlenségét Aradon is meg tudta őrizni. A Gloria széllel hátban kezd. A 25-ik percben Humis beadása Bodolához kerül, ez ügyesen átjátsszik Petea Valcovhoz, kinek már nem okoz gondot a labdát beugratni a hálóba. A Gloriának alkalma nyílt az egyenlítésre, de Barbu II. egy 11-es kihagyott.

FC RAPID—TRICOLOR 2:0 (1:0). A fővárosi vasutascsapat váratlanul igen jól játszott és sikerült két értékes pontot hazavinnie Ploestiből. A mérkőzés egész ideje alatt a Rapid támadott többet. Bogdan, valamint Auer góljaival a győzelmet bebiztosította.

A nemzeti bajnokság állása:

Venus	14	10	4	—	31	9	24
Ripensia	14	7	4	4	34	25	17
Kárpát F. C.	14	6	5	3	20	17	17
Victoria	14	7	1	6	28	21	15
Juventus	14	6	2	6	28	24	14
Rapid	14	5	4	5	21	17	14
AMTE	14	5	3	6	25	29	13
Sp. Stud.	14	5	2	7	21	25	12
Kinizsi	14	4	4	6	30	33	12
UDR	14	3	5	6	14	20	11
Gloria	14	3	4	7	15	30	10
Tricolor	14	4	1	9	12	29	9

MI LESZ VASÁRNAP? Román Kupa: Venus—Kinizsi, UDR—AMTE, TMAC—Oltul, Kárpát FC—Textila Iasi, DVA—FC Rapid, Monitorul—Unirea Tricolor.

B-LIGA MÉRKŐZÉSEK: TMAC—Vulturii: 2:1, Török—Victoria (Nagykároly) 2:0, Minerul—Jiul 3:2, CFR—Craiu Iovan 0:0, Universitatea—HTV 4:2, Crisana—Tricolor 3:2, Mures—Olimpia 4:0.

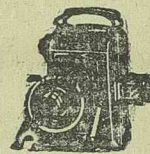


Foto Sport-Optik

Fotolaboratorium
„Agfa”, „Kodak” és „Voigt-
länder” gépek és filmek.

A. M. Mülley

Timisoara I,
Strada Solderer 11.

A kerületi bajnokság eredményei

Az első osztályú bajnoki mérkőzések eredményei a következők voltak: Banatul—Fratelia 2:0 (2:0), CFR—Jandarni 5:0 (4:0), Politechnica—Vulturii 6:0 (3:0), Rapid—Progresul 5:0 (2:0), Bohn—Jimboliana 2:1 (1:0). A második osztályú bajnoki mérkőzések a következő eredményekkel végződtek: III. kerületi FC—Ancora 1:0 (0:0), Juventus—Dura 0:0, Victoria—Cultura 2:0 (1:0), Kadima—Freidorf 1:0 (1:0), Fortuna—CSHN 5:2 (2:0).

Kikapott a Hungária

A magyar nemzeti bajnokságban az Elektromos váratlanul vereséget mért a Hungária együttesére, míg a Ferencváros nagy küzdelemben csak egy pontot tudott szerezni a Nemzetitől.

Ferencváros — Nemzeti 3:3 (1:3). Az első félidőben a Nemzeti döntő fölénybe került és sikerült a vezetést megszereznie. A Ferencváros a második félidőben erőteljesen rohamoz és sikerült is behoznia a Nemzeti előnyét. Góllövők: Kisalagi, Gyetvay, Sztancsik, Gyetvay, Polgár, Kiszely egy 11-es kihagyott.

Elektromos — Hungária 2:1 (1:1). Az Elektromos lendületesebb játékot mutatott, így győzelme megérdemelt. Góllövők: Pápa és Pozsály, illetve Müller.

Taxisok — Budafok 4:4 (4:3). Egyelő ellenfelek küzdelme.

Újpest — Zugló 4:2 (2:0). Zsengeller mesterhármával és Vincze góljával biztosan győzött az Újpest, a Zugló góljait Kelemen és Fekecs II. szereztek.

Kispest — Szolnok 2:0 (2:0).

Szeged FC — Bocskai 6:0 (2:0).

Phöbus — SSE 5:1 (5:1).

DÉLIHIRLAP
automata telefonszáma: 28-10.

Rádió

KEDD, MÁRCIUS 14.

Bucuresti. 14.10: Rádió-híradó. 22: Rádió-híradó, sport. 23.45: Hírek francia és angol nyelven.
Budapest I. Torna, hírek, hangszerek. Utána: Etrénd, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Felolvasások 1.10: Hangszerek. 1.30: Hírek. 3.35: Hírek. 5.10 Asszonyok tanácsadója. 5.45: Hírek. 6: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 6.10: Hochstrasser Ferenc fuvólázik. 6.30: Tóth László dr. előadása. 7: Beeskártzenekar. 7.50: Hubay-dalok és hegedűszámok. 8.30: Az Operaház előadásának közvetítése. „Falstaff”. Vígopera 3 felv. 9.10: Hírek. 10.15 Hírek. 11.20: Időjárás M-jd Pertis Pali cigányzenekara 11.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 12.40: Wimpffen Iván báró francianyelvű előadása. 1.05: Hírek.
Budapest II. 6.30: A Magyar Kulturszövetség és a Nemzeti Szalon Művészeti kulturáldéltánjának közvetítése a Nemzeti Szalomból. 7.30: Francia nyelvoktatás. 8: A Földművelésügyi Minisztérium mezőgazdasági főőrája. 8.30: „Emberek a képek előtt” Pipics Zoltán dr. előadása. 8: Hírek. 9.20: „Jóslat” Cserepes Gyula előadása. 10: Hangszerek. 10.45: Balogh Lajos cigányzenekara.
Bécs. 19.20: Hangverseny. 20: Katonadalok. 21.10: Stájer tarka est. 22.20: Fuvóségyes.
Berlin. 20: Lemezek. 21.10: Fuvószene. 22: Fílmzene. 23.30: Könnyű és tánczene.
Milánó. 20.20: Lemezek. 21.30: Lemezek. 22: Színmű és utána zongorahangverseny.
Prága. 20.55: Zenekari hangverseny. 21.35: Szimfónia. 23.30: Lemezek.
Varsó. 18.35: Lengyel dalok. 20: A rádiózenekar. 21: Opera.

SZERDA, MÁRCIUS 15.

Bucuresti 7: Reggeli hangszerek, ritmikus torna. háztartási és orvosi tanácsok. 12: Hangszerek. 13: Időjelzés, sport, vizállásjelentés 13.05: Déli hangverseny. 14.10: Rádió-híradó. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.10: Újdonságok. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: Tánczene. 10: Művészeti krónika. 19.15: Rádiózenekar. 20: Ion Simionescu tanár előadása. 20.15: Kamarazene. 20.40: Sandu Marcu zenekar. 21.15: Rádiózenekar. 22: Rádióhíradó sport. 22.15: Hangszerek. 22.30: Marcella Barzetti zongorázik. 23: Rádióhíradó. 23.15: Grigoras Dinitcu zenekara. 23.45:

Hírek francia, német és olasz nyelven.
Budapest I. 9: Szózat. 9.10: Hangszerek. 9.45: Hírek. 10: Református istentisztelet. 11: Katolikus Istentisztelet. 12: Evangélikus istentisztelet. 1.30: Magyar Imre és cigányzenekara. 2.40: Hangszerek. 3.45: Harsányi Gizzi verseket mond. 4: Hőnépdzene. 5.10: Kecskés Tibor dr. előadása. 5.40 Budapesti hangverseny zenekar. 6: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 7: „A magyar vers története”. A verseket Lehotay Árpád mondja. 7.30: Spur Endre dr. előadása. 8.30: Sporteredmények.

8.40: „A zenélő óra”. Színmű 3 felvonásban. 10.40 Hírek. 11: Operazenekar. 12: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 12.20: Csorba Gyula cigányzenekara muzsikál. 1.05: Hírek.
Budapest II. 12.15: Ujpesti Dalkör. 7.30: Sztrókey Kálmán előadása. 8: Hangszerek. 9: Hírek. 9.20: A rádió szalonzenekara.
Bécs. 21.10: Régi és új tánczene. 22.20: Lemezek. 23.30: Szórakoztató zene.
Berlin. 21.10: Zenekari hangverseny. 22.15: Operatársulatok. 23.30: Táncest.

GYILKOSSÁG A MOZIBAN

A Déli Hírlap eredeti regénye
 Írta: Félegyázi András

Utánnövés írás.

— Ne csufolodjék, monsieur. Nem volt több testvérünk. De ha lett volna, higgye el, hogy a gyár még elbirna néhány társat. Nagyon boldog lett az egész család és a gyár sokkal jobban virult, mint valaha. Évek múltán aztán egymást követve két szörnyű csapás szakadt ránk. Előbb meghalt hirtelen Emmi, majd vérmérgezés következtében, melyet egy kísérlete közben szerzett, az apám is. Az idő azonban meggyógyította fájdalmunkat. Megelégedetten élünk munka és szórakozás között.
 — Köszönöm, madame, a bizalmát, amellyel megismertettél családjaival, amelyet most már teljesen ismerek.
 — Még azt kell tudnia a teljesség kedvéért, hogy Hansnek négy gyermeke van, két fiú és két lány, akiket anyámnak nevel.
 — Ézke: természetesen az egész család becézi.
 — Úgy van, de azért rajtuk kívül van még más gyermek is a családban. Evelinnek lánykája van, nekem pedig fiam.
 Szinte dicsőkedve mondta ezt.
 A zene újból elhallgatott. Szünet következett. Limoujel visszakísérte Hildegardot a páholyba, ahol a férfiak kitérő üdvözléssel fogadták.
 — Nem úgy van az, monsieur, hogy folyton csak táncol és sohasem iszik.
 Hans már töltötte is a poharakat, amelyek nyomban kiürültek.
 Így ment ez egész éjszaka. Reggel hatig táncolt Limoujel fölülva a két német nővel és ivott a három férfival egyszerre.
 Reggel hatkor Lemle Hans az órájára nézett.
 — Tisztelt társaság, elég! Hat óra van. Nyolckor indulunk Calais felé. Csak annyi időnk van, hogy megmosakodjunk és átöltözködjünk. Hálófül-

köinket lefoglaltattam és Calaisig pompásan kialakított magunkat.

Aztán szólította a pincért:
 — Hello, garçon, fizetni!
 Amíg a pincér jött, odafordult a táncoshoz:
 — En vagyok az utimarsall. Mindent én intézek.

Ezzel ugylátszik mindjárt tudomására kívánta adni Limoujelnak azt is, hogy tiszteletdíját is tőle fogja megkapni.

A számla elég tekintélyes volt, de Hans nem tartotta szükségesnek azt felülvizsgálni. Több nagy bankjegyet tett le az asztalra. A pincér mozdulatot tett, hogy visszajöjjen, de Hans leintette:

— Minden az öné.
 A szót most Ewald vette át és Limoujel felé fordult:

— Nagyon kellemes volt a társasága, monsieur. Hölgyeinket nagyon mulattatta, táncoltatta és mi férfiak azt tapasztaltuk, hogy a koccingatáshoz is ért. Most át kell ugranunk egy kicsit Angliába, majd Franciaországba visszatérve Bordeauxba megyünk. Tíz nap múlva ismét Párisba leszünk. Akkor legyen majd szerencsénk.

— Úgy van, — helyeselték Franz és Hans — tíz nap múlva este megint itt leszünk. Elvárjuk.

A hölgyek is bólintottak, mintha ezzel mondani akarták volna, hogy tíz nap múlva folytatják majd a táncot.

— Szerencsémnek tartom a meghívást, — válaszolta a gigoló — örülni fogok, ha majd újra kedves társaságukban lehetek.

Közben arra gondolt, hogy milyen egyszerű dolog, hogy ez a német társaság most elutazik. Nem tudott volna velük lenni a következő estéken, mert nem hagyhatta volna el kedvűket: Yvonne d'Hiverrel, akivel pedig meszeszemenő tervei voltak. Viszont úgy látta, hogy a németektől való megismerés és erről is nehéz lett volna lemondania. Magában áldotta a sorsot, hogy a németek most elhagyják Páris és csak tíz nap múlva kerülnek vissza. Akkorára madame d'Hiver már Lyonban lesz és semmi esélye nem lesz annak, hogy minden estéjét a német társaságnak szentelje.

A társaság felélelődtött. Bucsuzkodtak tőle.
 — Au revoir, mosolygott rá a két nő és egymásután tette bele puha tenyerét az ő kezébe,

Aztán a férfiak is kezét fogták vele, előbb Franz és Ewald, végül Hans. Ez utóbbi a tenyerébe bankjegyet csuszatott, amelyet Limoujel a kézfogás után villámgyorsan a nadrágzsebébe rejtett.

A kijáratig kísérte a társaságot és elköszönt:
 — Adieu, madames, adieu, monsieur!

Amikor visszafordult, látta, hogy a teremben már egyetlen vendég sincsen. Csak a pincérhöz tettve még az asztalok körül. Gyorsan kivette a zsebből a bankjegyet és megnézte. Ezer frankos volt.

Meg volt elégedve. A németektől az előzetesen kapott pénzzel együtt ezerkétszáz frankot keresett.

Sietősen számoit még el a főpincérről, akitől madame d'Hiver és a németek számlája után felvette a neki járó számlákat.

Aztán rohant föl a szálloda legfelső emeletén levő folyosóra, amelyről a táncosok kamrái nyíltak. Ledobálta magáról a frakköltönyt, megmosdott, fölvette polgari ruháját.

Az alkalmánál főkjából előszedte a tollat és a tintát, valamint azt a verses kötetet, amelyet az előző hajnalon átböngészett.

— Milyen szerencse, — mormogta, — hogy néhány ver-nél behajtottam a lapot, most nem kell sokáig keresgélnem.

Az egyik tetszetős versikét hamarosan lemásolta egy kartonlapra, borítékba tette és megcímezte madame d'Hivernek.

Magára öltötte felső kabátját, kalapiát a fejére nyomta, kiépett a szűk szobácskából és a személyzeti lépcsőn lefelé sietett.

Azon az emeleten, amelyen madame d'Hiver lakott, megkereste Susannet, a szobalányt. Az éppen akkor kelt föl, köcsös és álmos volt még, nagyokat ásított, de hiába volt minden, eljött az ideje, hogy nekilásson a takarításnak. Voltak korán kelő vendégei is, akik ilyenkor már elhagyták lakásukat. Ezek szobáját kellett rendbe hoznia.

— Susanne — mondta Alexandre — itt van megint egy levél madame d'Hiver részére. Ismét azt mondod, hogy ajtajának kilincsére volt akasztva.

— Rendben van, monsieur Alexandre, — nevetett a szobalány — de hol van a virág? Vagy egy-egy magában adjam át a levelet?

(Folytatása következik)

ALLAMI SORSJÁTÉK

A tavasz jövelelevel

TIMIȘOARA
BULEV. REG. FERDINAND 6

GHEORGHE STANOIU

TIMIȘOARA
BULEV. REG. FERDINAND 6

MEGINT ÚJ MILLIOMOSOKAT CSINÁL

LEGUJABB

Tisoók nem mondanak le a független Szlovákia gondolatáról

Pozsonyból jelentik: A Sidor-kormány tagjai vasárnap este tartották meg első minisztertanácsukat. Hogy a minisztertanácsban milyen határozatokat hoztak, azt még nem lehet tudni. Bizonyos, hogy a cseh és morva katonaság visszavonása megkezdődött és a válság ügyével kapcsolatban letartóztatott egyének legtöbbjét szabadon engedték. A Grenzboten című pozsonyi német lap hétfői számát Sidor miniszterelnök vasárnapi rádióbeszédéhez fűzött kommentárjai miatt elkobozták.

Sidor tárgyalásai, amelyeket a szlovák szélsőségekkel folytatott, nem vezettek eredményre. Hétfőn délelőtt Sidor volt miniszterelnökkel is megbeszélést folytatott, akit arról igyekezett meggyőzni, hogy a szlovákok számára a Prágával való együttműködés biztosítja a legtöbb előnyt.

Ez a megbeszélés sem járt konkrét eredménnyel. Nagyon kevés remény van arra, hogy a radikális elemek lemondjanak azon tervükről, hogy önálló szlovák államot alakítsanak. A Hlinka-gárdát hétfőn este nagygyűlésre hívták össze. Fritz Novakot, az új szlovák igazságügyminisztert Pozsonyba való megérkezésekor ellenséges tüntetéssel fogadták.

A Hlinka-gárda Sidort árulónak jelentette ki

Sidor miniszterelnök, mint a Hlinka-gárda főparancsnoka, Murgast, a gárda vezérkari főnökét elmozdította ezen tisztségétől.

SIDOR GYÁVÁN LEMONDOTT.

Murgás, a Hlinka-gárda vezérkarának főnöke kiáltványban bejelentette, hogy Sidor miniszterelnök nem érdemli meg a gárda főparancsnoki címét, mert Prágával szemben gyöngéset mutatott és gyáva módon lemondott Szlovákia követeléseiről. Malackáról azt jelentik, hogy a környező falvak lakosait motorbiciklis katonák akadályozzák, hogy a városba lépjenek. Pozsonyban megszakítás nélkül érkeznek a cseh csapatok autók. Pekovban a cseh katonák megtámadták a Hlinka-gárda tagjait, akik közül 11-et szuronnal megsebesítettek.

MÁRCIUS 28-ÁN ÜL ÖSSZE A SZLOVÁK PARLAMENT.

Sidor miniszterelnök tegnap, az esti órákban beszédet tartott, amelynek során bejelentette, hogy a legutóbb megválasztott parlament

nem 14-én, hanem március 28-án ül össze első ülésére. Leszögezte, hogy az új államhatalom gyakorlásának a joga kizáróan az ő kezében van letéve.

Követeli, hogy a szlovák területen levő cseh és morva csapatok azonnal hagyják el az országot.

Közölte továbbá, hogy az állami hivatalokban kizárólag szlovák tisztviselők teljesítenek majd szolgálatot. A letartóztatott képviselőket már szabadon bocsátották és útban vannak Pozsony felé.

A cseh és morva katonaság különben vasárnap egész napon át a kaszárnyákban maradt. A rendőrség erős készültsége cirkált állandóan az utcákon. A német párt székházát erős rendőri készültség őrzi.

Délután öt órakor a kormány államtanácsot tartott, hogy vizsgálat tárgyává tegye a helyzetet. Chwalkovszky külügyminiszter állandó összeköttetésben áll Berlinnel.

A köztársasági elnök a kárpátukrajnai diétát március 21-ére hívta össze. A diéta ülését Husztban tartják meg.

TUKÁT NEM GYILKOLTÁK MEG.

A külföldi lapokban olyan hírek terjedtek el, hogy Tuka Béla dr. egyetemi tanárt meggyilkolták. Ma reggel hivatalos jelentést tettek közzé, amely a leghatározottabban megcáfolja ezt a hírt. A hivatalos jelentés azt is közli, hogy az összes letartóztatottak, papok, járási főnökök és tisztviselők még a mai nap folyamán szabadlábra kerülnek. A Morva- és Csehországból Szlovákiába vezényelt csendőrsztagok elszállítására kezdetét vette.

MACH POZSONYBAN IZGAT A CSEH KORMÁNY ELLEN

Mach Sándor a volt Tiso kormány propaganda főnöke, valamint Csermák Mátyás a volt kormány közoktatásügyi minisztere hétfőn délelőtt, visszaérkeztek Pozsonyba. Mach Sándor délelőtt megbeszéléseket folytatott politikai barátjaival. Elmondta, hogy kettőjüket Tuka Bélával együtt tartóztatták le és úgy tudja, hogy Tuka egyik legközvetlenebbi vonatkozóan visszakerül. Nyilatkozata szerint a cseh csendőrök durván bántak vele és fogolytársaival. Először a pozsonyi katonai fogházban tartották, innen Brünne vitték és ennek környékén különböző börtönökben és szállodákban tartották fogva. Ez alatt egyetlen egyszer sem hallgatták ki és azt sem mondták meg, hogy miért tartóztatták le őket.

Ezután az események politikai következményeiről beszélt. Hangoztatta, hogy

Prága beavatkozása csak sietetni fogja azt a folyamatot, amelyet Prága maga akar akadályozni.

Véleménye szerint a napokban visszatér Németországból Pozsonyba Durcsánszky is. Tagadta, hogy ő és politikai barátai bármilyen puccsot készítettek volna elő. Hangoztatta, hogy a katonai intézkedéseket Prágában politikai tényező beelgyezésével tették meg. Amikor Prágában döntő minisztertanácsot tartottak ezekről az intézkedésekről,

Sidor jelenlegi miniszterelnököt is érintette a vétség és csak akkor bocsátották szabadon, amikor megtették a katonai intézkedéseket.

A Sidor-kormány tekintetében egyelőre nem foglalt állást.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az este 6 óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek

Az 1938. júl. 18-án megjelent 69094. sz. miniszteri rendelet alapján apróhirdetési áraink a következők: állástkeresés, elvesztett tárgyak, eltűnt személyek, fűrdő s gyógyhely hirdetések szavankint egy leu. Levelezés nem közzélhető. Házaság szavankint öt lei. minden más rovatban szavankint kettő lei. Legkisebb apróhirdetés tíz szó. Az apróhirdetéseket díja előre fizetendő. — Apróhirdetéseket felvesz I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piata I. C. Brătianu 3. II. kerület: Tamás-traffic, Piata Badea Cărtan 8. — Kardos-traffic, Piata Traian (szerb templom mellett), Grósz-traffic, Calea Dorobantilor 2. III. kerület: Helfenbein-traffic, Piata Lahovari. IV. kerület: March-traffic, Piata Kütt. — Nőgrády-traffic, (Tivoli mellett) — Olariu-traffic, Piata Dragalina 6. Telefon 45-06. — Vittek-traffic, Bul. Carol 54. — Galgóczy-traffic, Strada Brătianu 15/a. Telefon 7-13.

Alkalmazás

Fényezőműhelyünk és furnírzetelőműhelyünk vezetésére, elsőrendű, hosszabb gyakorlattal rendelkező a fényezés, pácolás és nitroceluloze-lakk-spricelés minden részében gyakorlott, csoportvezetőket keresünk. Ajánlatok, eddigi gyakorlat, családi állapot és fizetési igények megjelölésével. Székely és Réti bútorgyárhoz Târgu-Mures intézendők. 760

Állást keres

Mosást, vasalást elsőrangú munkával úrházaknál vállalkozók. Kovács Zsuzsa. III. Str. Vilhelm Mühle 24. Muth Adámnénál. 920

Lakás

Háromszobás lakás azonnal kiadó a Banca Timisoarei épületében. 788

Csinosom bútorozott szoba fűrdőszoba használattal és különbejárattal, hölgynek vagy úrileányknak kiadó. Mertekinthető 2-3 óra között. II. Spl. Draghici 2. II. em. 7. A Neptun fűrdő mellett. 786

Modern 3 szobás lakás, fűrdő és csehszobával, vasúti állomás közelében májusra kiadó. IV. Spl. Tudor Vladimirescu 31. 785

Adás-vétel

Szép fekvésű házhelyek olcsón eladó. Belváros, Erzsébetváros, Schnapfölk és a Vágóhíd mellett. Érdeklődni dr. Bogdánánál III. Bulev. Carol 25. 789

Hat hengeres Opel csukott, személyautó, kifogástalan állapotban 1937-es típus, eladó. Hosszú mérnök Timisoara. IV. Str. Sturdza 61. Telefon: 42-68. 789

Külföntéle

Elvesztett Diana nevű barna vadászvizslám. Megtaláló jutalomban részesül. Str. Romulus 3. Telefon 26-07. 783

A szombolyai „Lujzaotthonban” (öregok otthonában) az összes helyiségek a legnagyobb kényelemmel berendezve, elkészültek. Jó és olcsó ellátásról gondoskodnak a „Szent Vince Rend” főtisztelendő nővérek. Felvilágosításul szolgál a „Lujzaotthon” vezetősége Jimbolia, Bulev. Reg. Ferdinand No. 63. 767

Nagy helyiség, 11×22 m. magas, szaraz, világos, gyárüzemnek, irodának, beraktározásra, kiállításnak, egyleti célokra etc. nagyon alkalmas, ugyanott autoboxok és üzlethelyiség kiadó. Forgács Mátyás IV. Str. Jancu Vaccarescu 36. Telefon: 42-79. 788

Az intézetben kívül álló vakok egyesülete kéri a tisztelt közönséget, hogy ez általuk készített kosarakat, kékfeket, eszeteket, háziipóket és más hasonló árucikkeket Doja uca 20 szám alatti eladási helyiségükben és a minden kerületben levő Prochaska listlerakatokban a legolcsóbb áron megvegye. Minden vevő Istennek tetsző cselekedetet művel, ha a szegény vakokat ezen kis adománnyal segítyezi. Az intézetben kívül álló vakok egyesülete. 754

Kiadók május I-re modern új üzlethelyiségek a Gyárváros igen foralmas helyén. Érdeklődni: II. Str. Stefan Cel Mare 38 szám alatt. 784

Nyomtatja a „HIRLAP” tipografia și editura S. I. n. e. Arad.